

Victoria Hasta Nakil Yardımı Programı (VPTAS)

Yönetmelik 2015



Victoria Hasta Nakil Yardımı Programı (VPTAS)

Yönetmelik 2015

Bu yayını erişilebilir bir formatta almak için lütfen, gerekirse 13 36 77'den National Relay Servisi kullanarak, 1300 737 073 numaralı telefondan VPTAS Ofisi'ni arayın veya vptas@dhhs.vic.gov.au adresine bir e-posta yollayın

Victoria Hükümeti, 1 Treasury Place, Melbourne tarafından yetkilendirilmiş ve yayınlanmıştır.

© Victoria Hükümeti, Aralık 2015

Bu çalışma bir Creative Commons Attribution 4.0 ruhsatı (creativecommons.org/licenses/by/4.0) kapsamında ruhsatlıdır. O ruhsat altında, Victoria Eyaleti'ni yazar olarak bildirmek, değişiklikler yapıldıysa bunları belirtmek ve diğer ruhsat koşullarına uymak koşuluyla, bu çalışmayı yeniden kullanabilirsiniz. Ruhsat, Victoria Hükümeti logosu, imgeleri ve sanatsal çalışmalarını dâhil olmak üzere herhangi bir markalamaya uygulanmaz.

'Aborijin' sözcüğü, kullanıldığı yerlerde hem Aborijin hem de Torres Boğazı Adalı halka gönderme yapar. Yerli, bir raporun, programın veya alıntının başlığının parçası olduğu zamanlar için alıkonulmuştur.

ISBN 978-0-7311-6838-5 (basılı)

ISBN 978-0-7311-6839-2 (pdf)

www.health.vic.gov.au/ruralhealth sitesinde mevcuttur.

Sovereign Press, Ballarat tarafından sürdürülebilir kağıt üzerine basılmıştır (1503001)

İçindekiler

Programın özeti	1
Kim hak sahibidir?	1
Kim hak sahibi değildir?	2
Yolculuk ve konaklama yardımı	3
Bir talepte bulunmak	3
Daha fazla bilgi	4
Programın ilkeleri	5
Hizmet standartları	5
Hak sahibi olmanın ayrıntılı ölçütleri	6
Yer	6
İkamet	7
Uzaklık	8
Onaylı tıbbi uzman	9
Onaylı tedaviler	10
En uygun onaylı tıbbi uzman	11
Hasta refakatçisi	12
Yeni doğmuş bebek refakatçisi	14
Aile desteği	15
Organ nakilleri ve yaşayan organ bağışçıları	16
Ölmüş kişiler	16
Yolculuk yardımı	17
Nakil yöntemleri	17
Kapsam içindeki yolculuk	21
Konaklama yardımı	23
Ticari ve para yardımı yapılan konaklama	24
Konaklama sağlayıcılara doğrudan ödeme	25
Uygun olmayan konaklama masrafları	25

VPTAS talep formunu doldurmak	26
VPTAS talep formu	26
Yetkili memur	27
İndirim kartı sahipleri	28
Taleplerde zaman sınırı	29
Başarısız veya tamamlanmamış talepler	30
Görüşler: Şikâyetler, övgüler ve incelemeler politikası	32
Bir şikâyet, övgü veya inceleme isteği nedir?	32
Nasıl görüş bildirilir veya inceleme istenir	32
Yardıma ihtiyacınız var mı?	33
Şikâyetiniz veya inceleme isteğiniz	33
Victoria Kamu Denetçisi'ne gitmek	35
Şikâyetler ve incelemeler hakkında toplanan bilgiler ne olur?	36
Gizlilik	37
Denetleme	38
Ek 1: Victoria kırsal sağlık bölgeleri	39
Ek 2: Victoria anakent (Melbourne) sağlık bölgeleri	40
Ek 4: Victoria Dış Sağlık Servisleri – uzman birimleri	42
Ek 5: Aile destek mektubu	44
Ek 6: VPTAS talep formu	45
Terimler sözlüğü	49

Programın özeti

Victoria Hasta Nakil Yardımı Programı (VPTAS), uzman sağlık tedavisi için uzun bir yolculuğa çıkmak zorunda kalan Victorialılara, yolculuk ve konaklama masraflarını ödeyerek yardım eder. Program, onaylı tıbbi uzmanlık hizmetleri almak için tek yönde 100 kilometreden uzun veya bir haftada ya da daha fazla sayıda hafta içinde ortalama 500 kilometreden uzun yolculuk yapmaktan başka seçeneği olmayan, hak sahibi Victorialıları ve onaylı refakatçisini (refakatçilerini) kapsar. Bu VPTAS Yönetmeliği programın hak sahibi olma ölçütlerini, ödeme tarifelerini ve koşullarını belirtir. Program için talep formları birçok sağlık kliniğinde, kırsal ve kentsel hastanelerde ve Department of Health and Human Services'in kırsal sağlık bölgeleri hastanelerinde veya Department of Health and Human Services'in <<http://go.vic.gov.au/1epXMN>> adresindeki internet sitesinde mevcuttur.

Daha fazla bilgi ve soru için hastalar, tüketiciler, bakıcılar, klinik tedavi uzmanları ya da uzmanlar VPATS Ofisi ile ilişkiye geçmelidir:

Telefon: 1300 737 073

Email: vptas@dhhs.vic.gov.au

İnternet sitesi: <<http://go.vic.gov.au/1epXMN>>

İngilizce'den başka bir dilde yardıma ihtiyacınız varsa, lütfen ulusal Telefonla Tercüme Servisi aracılığıyla şu numaraları arayın:

Acil telefon tercümanlığı için: 131 450

Önceden ayarlanmış telefon tercümanlığı: 1300 655 081

Veya VPTAS bilgileri yukardaki internet sitesinde 10 toplum diline çevrilmiştir.

Kim hak sahibidir?

Yardım amacıyla hak sahibi olmak için şu ölçütlerin hepsine uygun olmanız gerekir:

- Victoria'da oturuyor olmak
- Department of Health and Human Services'in, aşağıdaki Şekil 1'de (**Ek 1**) gösterilen belirlenmiş kırsal sağlık bölgesinde yaşıyor olmak
- Medicare Australia'ya, *1973 Sağlık Sigortası Yasası (Cwlth) (Health Insurance Act 1973 (Cwlth))* kapsamında 1975 Sağlık Sigortası Tüzüğü'nün (*Health Insurance Regulations 1975*) Program 4'ü gereğince uzman olarak kayıtlı bir doktordan uzman tıp tedavisi alıyor olmak

- tek yönde 100 kilometreden uzun veya bir ya da daha fazla sayıda haftada ortalama 500 kilometreden uzun, <<https://maps.google.com.au>> internet sitesinde, *Google* haritalarında *Get Directions* işlevini kullanarak kontrol edebileceğiniz uzaklıklara yolculuk yapma zorunda olmak.

Gidecekleri en yakın yer bu ise veya hizmet Victoria'da mevcut değilse, eyaletlerarası onaylı bir tıp uzmanına havale edilmiş olan, kentsel (*Şekil 2, Ek 2*) ve kırsal yerlerde ikamet eden Victorialılara da yardım sağlanabilir. Onaylı tıp uzmanı veya havale eden tıp uzmanı, gerekli hizmetin Victoria'da mevcut olmadığını yazılı olarak doğrulamalıdır.

Refakatçılar ve yaşayan organ bağışçıları için olanlar dâhil VPTAS'nin hak sahibi olma ölçütlerinin daha ayrıntılı tanımı, bu yönetmeliğin '**Hak sahibi olmanın ayrıntılı ölçütleri**' bölümünde sağlanmıştır.

Kim hak sahibi değildir?

Koşullarınız şu şekildeyse VPTAS için hak sahibi değilsiniz:

- belirli bir hastalığı denetim altına almak üzere daha iyi bir yol bulmayı amaçlayan bir klinik denemeye veya deneysel tedaviye katılıyorsanız (bir klinik denemenin ne olduğu hakkında daha fazla bilgi için <www.australianclinicaltrials.gov.au/what-clinical-trial> sitesine bakın)
- Victoria'dan başka bir eyalet veya bölgede yaşıyorsanız (Victorialı bir hastaya organ bağışında bulunmadığınız sürece)
- tedavi başladığında daimi evinizden uzaktaysanız, örneğin tatildeyseniz veya Victoria'da ya da başka bir eyalette arkadaşları veya ailenizi ziyaret ediyorsanız
- tıbbi tedavi için Avustralya'ya veya Avustralya'dan bir yolculuk yapıyorsunuz
- yardımcı sağlık yöntemlerini kullanıyorsanız (örneğin odoloji, fizik tedavisi, ayak tedavisi veya konuşma tedavisi)
- bir genel pratisyen (GP) hizmetleri için yolculuk yapıyorsunuz
- başka bir eyalet veya bölgeden veya Eski Muharipler İşleri Bakanlığı dâhil olmak üzere kayıtlı bir yardım kuruluşundan yardım alma hakkınız varsa (diğer eyalet veya bölge yolculuk yardımı programları hakkında bilgi için **Ek 3'e** bakın)
- bir motorlu taşıt kazasında yaralanmışsanız ve Transport Accident Commission tarafından sigortalı iseniz
- iş yerinde yaralanmışsanız ve *WorkSafe* sigortası kapsamı içindeyseniz
- tedavi edilmekte olan bir hastalık veya yaralanma için tazminat veya başka bir ödenek almış ya da talep etmişseniz.

Yolculuk ve konaklama yardımı

VPTAS hak sahibi olma ölçütlerine uyuyorsanız, şu yolculuk ve konaklama ödemeleri uygulanır:

- Özel araç masrafları, kilometre başına 20 sent olarak geri ödenir.
- Tren, otobüs, kentler arası otobüs veya vapur ile seyahat edilmesi durumunda hastalar ve onaylı refakatçi (refakatçiler), ekonomi sınıfı ücretini temel alan geri ödeme için hak sahibidir.
- Hastalar ve bir onaylı refakatçi (refakatçiler) için, yolculuk evinizden tedavi yerine tek yönde 350 kilometreyi geçerse ve en uygun onaylı tıp uzmanına bir yolculuk için ticari uçuş kullanılıyorsa, uçak ekonomi ücreti veya ilgili ucuz ücret sağlanır.
- Ticari bir konaklama yerinde kalan bir hastanın ve onaylı bir refakatçinin (refakatçilerin), GST hariç her gece için en fazla 41 dolara veya GST dâhil her gece için 45.10 dolara hakkı vardır. Bu konaklama yardımı sadece, hastanın ve onaylı refakatçinin (refakatçilerin) yolculuk yardımına hakkı varsa mevcuttur.
- Onaylı bir emeklilik indirim kartının veya sağlık kartının ana kart sahibi **olmayan** ve 18 yaşında ya da daha yaşlı olan hastalar, her tedavi yılında ilk 100 doları ödeyeceklerdir.

Yolculuk ve konaklama yardımlarının daha ayrıntılı bir listesi için bu yönetmeliğin '**Yolculuk yardımı**' ve '**Konaklama yardımı**' bölümlerine bakın.

Bir talepte bulunmak

VPTAS talep formu birçok doktor kliniğinde, kırsal ve kentsel hastanelerde ve Department of Health and Human Services kırsal sağlık bölgesi ofisinizde mevcuttur. Bir kırsal sağlık bölgesi ofisi ile ilişkiye geçmek için <<http://go.vic.gov.au/P5Admf>> sitesine girin.

Ayrıca forma giden bağlantıyı <<http://go.vic.gov.au/1epXMN>> sitesinde izleyebilirsiniz.

Bir VPTAS formunu sunmak

- Doldurulmuş olan VPTAS formları, en geç onaylı tıbbi uzman randevusundan sonraki 12 ay içinde sunulmalıdır.
- Talebin sunulma tarihi, VPTAS ofisinin VPTAS talep formunu aldığı tarihtir. Bu 12 aylık sürenin dışındaki herhangi bir yolculuk VPTAS yardımına hak kazanmaz.
- Makbuzların asılları veya yolculuk ve konaklama için vergi faturalarının talep formunuzla birlikte sunulması gerekir. Petrol makbuzlarına ihtiyaç yoktur.
- Talep formunda ayrıca yolculuk ve konaklama günlüğünü de doldurmalısınız.
- Sağlanan bilgilerin gerçek ve doğru olduğundan emin olmalı ve VPTAS talep formunun D Bölümünü imzalamalısınız.
- Ödemenizin elektronik fon transferi (EFT) yoluyla veya çekle gönderilmesini isteyebilirsiniz.
- Tıbbi uzmanın ayrıntıları talep formunun üstünde doğru bir şekilde doldurulmalı ve uzman ya da yetkili memuru talep formunu imzalamalıdır.
- Kendi kayıtlarınız için, doldurulmuş **VPTAS talep formu** dâhil olmak üzere tüm makbuzların ve belgelerin fotokopilerini saklamanızı tavsiye ederiz.

VPTAS talep formları altı ile sekiz hafta arasında işleme konulacaktır.

Daha fazla bilgi

Lütfen bu yönetmeliği ve '**Hak sahibi olmanın ayrıntılı ölçütleri**' bölümündeki her hak sahibi olma ölçütünün altında verilmiş olan örnekleri okuyun. Daha fazla bilgiye ihtiyacınız varsa, lütfen şu adresteki VPTAS ofisi ile ilişkiye geçin:

PO Box 712

Ballarat VIC 3353

veya

Telefon: 1300 737 073

Email: vptas@dhhs.vic.gov.au

İnternet sitesi: <<http://go.vic.gov.au/1epXMN>>

Programın ilkeleri

- Program, onaylı bir tıbbi uzmandan önemli tıbbi uzmanlık hizmetleri almak üzere uzun bir yolculuk yapmaktan başka seçeneği olmayan Victorialıların kaçınılmaz giderlerini ödeme niyetini taşır.
- Program, uzman seçimini destekleme niyetini taşımaz. Hastalar, sağlanan bakımın nitelik ve güvenliğinden ödün vermeden, eve mümkün olduğunca yakın yerde tedavi edilmelidir. Bir hasta en yakın uzman servisinin ötesine yolculuk etmeyi seçerse, program ek yolculuk giderlerini desteklemeyecektir.
- Program, kırsal kesimdeki Victorialılara, sağlık bakımı sağlayıcılarına ve tıbbi uzmanlara tanıtılmaktadır.
- Tüm hak sahibi olma ölçütleri ve ödeme miktarları dâhil olmak üzere program hakkındaki bilgiler, tüm Victorialılar için erişilebilir bir şekilde mevcut olmalıdır.
- Program, VPTAS'nin tutarlı uygulamasına dayanılarak dürüst bir şekilde yönetilir.
- Programa, özel sağlık sigortası olanlar da olmayanlar da erişebilir.
- Ödeme miktarları düzenli olarak gözden geçirilecektir.
- Program, yerleşik hizmet standartlarına bağlı olmalıdır (aşağıya bakın).

Hizmet standartları

Bir talebi işleme koyarken VPTAS Ofisi şunları sağlamayı amaçlar:

- Sağlanan tüm bilgiler, bir talep reddedilmeden önce mümkünse doğrulanacak ve açıklanacaktır.
- Talep sahipleri taleplerinin durumunu her zaman kontrol edebileceklerdir.
- Talep sahiplerinin adil, tarafsız ve şeffaf inceleme sürecine erişimleri vardır.
- Şikâyetler ve inceleme istekleri acil olarak ele alınacak ve sonuç tüketicilere yazılı olarak bildirilecektir.
- Başarılı taleplerin ödemesi veya talep sahiplerine bir talebin uygun olmadığı, talep alındıktan sonraki altı hafta içinde bildirilecektir.
- Gizlilik ve mahremiyete saygı duyulur ve bunlar korunur.

Hak sahibi olmanın ayrıntılı ölçütleri

VPTAS'den bir yardım için hak sahibi olmak üzere aşağıdaki tüm ölçütleri yerine getiriyor olmanız gerekir:

Yer

Department of Health and Human Services kırsal sağlık bölgesi içinde yaşıyor olmanız gerekir. Bölgesel bir harita için **Ek 1**'deki Şekil 1'e bakın.

Bir kent bölgesinde yaşıyorsanız (**Ek 2**) ve Victoria'da mevcut olmayan bir tedavi için onaylı bir tıbbi uzman görmek için eyaletlerarası bir yolculuk yapmanız gerekiyorsa, VPTAS yardımına hakkınız olabilir. Onaylı tıbbi uzmanın veya havale eden tıbbi uzmanın, gerekli tedavinin Victoria'da bulunmadığını yazılı olarak doğrulaması gerekir.

VPTAS yardımı ayrıca, Victoria'da ikamet etmekte olan bir kişiye organ nakli işlemi için Victoria'ya yolculuk eden ve diğer Avustralya eyaletleri veya bölgelerinde yaşayan organ bağışçuları için de mevcuttur. Daha fazla bilgi için '**Organ nakilleri ve yaşayan organ bağışçuları**' bölümüne bakın.

Örnekler

Mildura'da yaşayan bir hasta, bu özel tedaviyi almak için en yakın yer olduğundan, uzmanlık gerektiren tıbbi tedavi için Adelaide'e havale edilmiştir. *Bu hastanın VPTAS için **yardıma hakkı vardır**.*

Prahran'da yaşayan bir hasta, uzman tıbbi tedavisi için Sydney'e yolculuk yapar. *VPTAS yardımına **hak kazanabilmek** için Sydney'de tedavi eden uzmanın veya Victoria'daki havale eden uzmanın, bu tedavinin Victoria'da mevcut olmadığını yazılı olarak doğrulaması gerekir.*

Mornington Peninsula'daki Rye'da yaşayan bir hasta, uzman tıbbi tedavisi için St. Vincent's Hastanesi'ne havale edilmiştir. *Bu hastanın VPTAS **yardıma hakkı yoktur** çünkü Department of Health and Human Services'in kırsal sağlık bölgesinde yaşamamaktadır.*

İkamet

VPTAS yardımını talep etmeye hakkınız olması için Avustralya yurttaşı, Avustralya'da sürekli yaşıyor veya bir mülteci olmanız, havale edildiğiniz ve onaylı tıbbi uzman hizmetini aldığınız zaman Victoria'da oturuyor olmanız gerekir.

'İkamet ettiğiniz yer', seçim kütüğündeki adresiniz kullanılarak belirlenir. Nerede oturduğunuzu doğrulayabilecek diğer belgeler sürücü ehliyetinizi, sağlık bakımı kartınızı veya elektrik/gaz/su faturalarını içerir.

Sınır veya (Albury Wodonga gibi) birleşik kasabalar durumunda, VPTAS kapsamındaki yardım sadece Victoria sınırları içinde yaşıyorsanız mevcut olacaktır. New South Wales veya Güney Avustralya'da yaşayanların kendi eyaletlerinde çalışan programa göre başvurmaları gerekir. Bu programların ilişki ayrıntıları için **Ek 3'e** bakın.

Seyyar çalışanlar (seyahat eden çalışanlar) durumunda, ikamet ettiğiniz yer, onaylı tıbbi uzman hizmetleri için ilgili seyahat başladığında kalmakta olduğunuz yerdir. Sabit bir adresiniz yoksa yardıma hak kazanabilmeniz için bunu gösterebilmeniz gerekir. Bu, uzman tıp hizmetlerine eriştiğiniz zaman bir refah görevlisi veya sosyal görevliden, tedavi bölgesindeki sağlık profesyonelinin veya sabit bir adresiniz olmadığından sizi desteklemekte olan genel pratisyen kliniğinden bir mektup olabilir.

Örnek

Bir çocuğun Royal Children's Hospital'da çoklu tedaviye ihtiyacı vardır. Çocuğun anne ve babası farklı kasabalarda yaşamakta ve anababalık sorumluluklarını paylaşmaktadır. *Anne ve babanın her biri, çocukları için, kendi evlerinden başlayan yolculuklar için ayrı VPTAS talep formu doldurabilir. Çocuğun ikametgâh adresi, her tedavi vakası için yolculuğun başladığı ikametgâh olarak listeye alınmalıdır.*

Uzaklık

Yardıma hakkınız olması için, ikametgâhınızdan en uygun onaylı tıbbi uzmanlık servisine 100 kilometre veya daha uzun bir yolculuk yapmaktan başka seçeneğiniz olmamalıdır.

Hastaneye yatırılmışsanız ve aile üyeleri ya da bakıcılar sizi ziyaret için yolculuk yaparsa, bu yolculuğun yardıma hakkı yoktur.

Blok tedavi

Ayrıca, bir veya daha fazla haftalar için haftada ortalama 500 kilometre yolculuk yapıyorsanız, yardım için başvurabilirsiniz. Buna 'blok tedavi' denir. Her gün yolculuk yapmayı veya konaklama yerinde kalmayı seçebilirsiniz; her iki durumda da VPTAS yolculuk yardımı sadece onaylı tıbbi uzmanlık servisine gittiğiniz günler için, daimi ikametgâh adresinizden gidip aynı adrese dönüş için yapılan yolculuk için ödenene eşit olarak ödenir.

Blok tedavi sadece hasta tedavisi içindir. Blok tedavi, bir hastaneye yatırılmışsanız ve aile üyeleri veya bakıcılar sizi ziyaret ya da sizinle birlikte konsültasyonlara ve tedavilere katılmak için bir veya daha fazla sayıda haftada ortalama 500 kilometre seyahat ederlerse, uygulanmaz.

Seyahat uzaklığının hesaplanması

Sürekli ikametgâhınız ve onaylı tıbbi uzmanlık servisi arasındaki, karadan en direkt ve basit uzaklığı ölçmek için VPTAS Ofisi *Google maps*, *Get Directions* işlevini kullanır. Bu, minimum uzaklık ölçütüne uyulup uyulmadığını saptar. Ayrıca, Google haritalarına erişmek için <<http://go.vic.gov.au/1epXMN>> adresindeki internet sitemizde bulunan bağlantıları da izleyebilirsiniz.

Karadan en direkt ve basit yoldan herhangi bir sapma, seyahat uzaklığını ölçmek için tanınmayacaktır.

Örnekler

35 Armstrong Street, South Ballarat'da oturan bir hastanın, Melbourne'daki Royal Children's Hospital'daki onaylı tıbbi uzmanlık servisinde bir randevusu vardır. Tek yön olarak 116 kilometre yolculuk yapacaktır. *Bu hastanın, 232 kilometrelik gidiş-dönüş yolculuğu için VPTAS yolculuk yardımına **hakkı vardır.***

Blok tedavi

Woodend'de yaşamakta ve Melbourne'daki Royal Children's Hospital'daki bir onaylı tıbbi uzmanlık servisine gitmekte olan bir hasta, evinden tek yön olarak 67.5 kilometre yolculuk yapmaktadır.

Bir hafta üç randevuya gitmesi gerekmektedir, böylece üç gidiş-dönüş için toplam 405 kilometre yolculuk yapmaktadır. *Bu hastanın, blok tedavi VPTAS yolculuk ölçütü kapsamında **hakkı yoktur.***

Başka bir hafta, onaylı bir tıbbi uzman ile dört randevuya gider, toplam yolculuğu 540 km'dir. *Bir hafta içindeki bu yolculuk döneminde bu hastanın, blok tedavi VPTAS yolculuk ölçütü kapsamında **hakkı vardır.***

Onaylı tıbbi uzman

Programa hak kazanabilmeniz için en uygun onaylı tıbbi uzmana havale edilmeniz gerekir. Onaylı tıbbi uzman, Medicare Australia'ya, belirli bir uzmanlık dalında, 1973 Sağlık Sigortası Yasası (Cwlth) (Health Insurance Act 1973 (Cwlth)) kapsamında 1975 Sağlık Sigortası Tüzüğü'nün (Health Insurance Regulations 1975) Program 4'ü gereğince uzman olarak kayıtlı bir doktordur veya:

- bir hastanede, onaylı bir tıbbi uzmanın gözetimi altında uzmanlık hizmetleri sağlayan ruhsatlı bir tıp doktorudur
- Medicare'in Yarık Dudak ve Yarık Damak Programı kapsamında, bir hastanenin ameliyathanesinde ağız cerrahlığı türünden uzman dişçilik hizmetleri sağlayan, akredite ağız diş çene cerrahı ve ruhsatlı ortodontist dâhil, ruhsatlı bir doktordur veya
- Victoria Diş Sağlığı Servisi'ne kayıtlı, Royal Melbourne Dental Hospital'da bu hastanenin Uzmanlık Birimi listesinde tanımlanan hizmetleri sağlayan bir diş doktorudur. Hizmetlerin listesi için **Ek 4'e** bakın.

Örnek

Bir hasta fizik tedavisi için havale edilmiştir ve randevuya gitmek için her yöne 120 km gitmesi gerekir.

Fizik tedavisi uzmanları doktor değildir, bu nedenle onaylı tıbbi uzman değildirler. Bu yolculuk VPTAS yardımı için uygun değildir.

Onaylı tedaviler

Şu tedaviler ve hizmetler de VPTAS yardımı için onaylıdır:

- hiperbarik tedavi
- Mercy Hospital, Melbourne, Lenfodemi Kliniği'nde lenfodemi tedavisi
- Royal Children's Hospital, Monash Children's Hospital (Monash Sağlık Merkezi) ve Women's and Children's Hospital'da (Adelaide) ruhsatlı diş doktoru tarafından yapılan çocuk diş hizmetleri.

Klinik denemelerde yer alan hastaların VPTAS yardımı almaya **hakkı yoktur**. Klinik denemeler hakkında daha fazla bilgi için <www.australianclinicaltrials.gov.au/what-clinical-trial> internet sitesine bakın.

VPTAS yönetmeliği, onaylı tıbbi uzmanlar tarafından sağlanan yeni tedavileri ve hizmetleri içermek üzere, mevcut hale geldiklerinde güncellenecektir.

Örnek

Bir hasta, onaylı tıbbi uzmanlık servisi kılavuzluğunda denenmekte olan yeni bir ilaç ile tedavi görmek üzere, Horsham'daki evinden Sydney'e seyahat eder. Tedavi eden uzman, bu klinik denemenin Victoria'da mevcut olmadığını doğrular.

*Bu hasta, bir klinik denemesinde yer aldığı için VPTAS yardımına **hakkı yoktur**.*

En uygun onaylı tıbbi uzman

Havale yaparken doktorların sizin özel tıbbi ihtiyaçlarınızı göz önüne alması ve yaşadığınız yere en yakın onaylı uzman servisine sizi havale ederken gerekli yolculuğu en aza indirmesi beklenir.

Başka eyalette bulunan ve Victoria'da mevcut olmayan veya en yakın yerde bulunan onaylı tıbbi uzmanlık servisine havale edilen anakent ve Victoria kırsal kesim sakinlerine yardımın sağlanabilme olasılığı vardır. Onaylı tıbbi uzman veya havale eden tıbbi uzman, gerekli hizmetin Victoria'da sağlanamadığını yazılı olarak doğrulamalıdır.

Tüm diğer VPTAS uygunluk ölçütlerine uyuyorsanız ama en yakın uzmandan öteye yolculuk yapmaya karar vererseniz, ödeme **sadece** en yakın tıbbi uzmana yolculuk için uygun olan miktarda yapılacaktır.

Örnek

Warrnambool'da yaşayan bir hasta, geçmişte yerel bir ortopedi cerrahına tedavi olmuştur. Bu hasta şimdi Mallacoota'da yaşamaktadır ve yeniden bir ortopedi cerrahını görmeye ihtiyacı vardır. Tedavi için Warrnambool'daki ortopedi cerrahına dönmeyi seçer.

*Bu hasta kendisine en yakın uzmanlık servisinden öteye yolculuk etmeyi seçmektedir. Kendisine **sadece** Mallacoota'daki ikametgâhına en yakın onaylı tıbbi uzmanlık servisine yolculuk gideri üzerinden (bu yolculuk tek yönde 100 kilometre veya daha uzunsa) ödeme yapılmasına hakkı vardır.*

Hasta refakatçisi

Randevunuza gitmek için sizinle birlikte seyahat eden bir kişinin de (ki bu kişiye refakatçi ('escort') denir) yolculuk ve konaklama giderleri için yardıma hak kazanma olasılığı vardır. Refakatçi, tedavi sırasında sizin ulaşım ve konaklama ihtiyaçlarınızdan sorumludur. Hasta 18 yaşından küçük değilse, VPTAS kapsamında sadece bir refakatçinin hakkı vardır.

Yolculuk yapan hasta yeni doğmuş (altı aylıktan küçük) bir bebek ise, iki refakatçiye hakkı vardır. Altı aylıktan büyük ve 18 yaşından küçük hastaların birbirini izleyen iki veya daha fazla gün içinde tedaviye veya hastaneye yatmaya ihtiyacı varsa, en fazla iki refakatçiye (anne ve babalar, veliler veya aile üyeleri) hakları vardır.

Onaylı bir refakatçinin şu koşulları taşıması gerekir:

- yolculuk ve konaklama ihtiyaçlarınız için yardım sağlayacak ve sorumluluk üstlenecek kadar yetenekli olmak
- 18 yaşında veya daha büyük olmak
- *VPTAS talep formunun* C Bölümü'ndeki onaylı tıbbi uzman tarafından gerekli olarak dikkate alınmak
- randevunuza giderken veya dönerken ya da her ikisinde de size eşlik etmek.

Siz tedavi görürken refakatçi yanınızda kalmazsa ama sizi evden hastaneye ve hastaneden eve götürmesi gerekiyorsa, siz hastanedeyken en fazla iki gidiş dönüş yolculuğu için hak sahibi olma olasılığı vardır. Bu ayrıca, sizi tedavi yerine götürdükten sonra ticari konaklama yerinde kaldığı geceler ve sizi eve götürmeden önce ticari konaklama yerindeki geceler için konaklama yardımını da içerir. Siz tedavi olurken refakatçinin yaptığı herhangi bir yolculuk (eve dönmek dâhil) VPTAS yardımına hak **kazanmaz**.

VPTAS yardımına hakkınız **yoksa** refakatçinizin de VPTAS yardımına hakkı yoktur.

Örnekler

Eski Muharipler İşleri Bakanlığı altın kartına sahip olan bir hasta, uzman tıbbi tedavisi için, Swan Hill'den Melbourne'a yolculuk eder ve kendisine oğlu refakatçi olur.

*Hasta Eski Muharipler İşleri Bakanlığı altın kartı sahibi olduğu için, Eski Muharipler İşleri Bakanlığı'nın yardımını talep edebilir, VPTAS için **hakkı yoktur**. Hasta'nın VPTAS için hakkı olmadığından, oğlunun da yoktur.*

Yaşlı bir hasta, eşinin refakatında, Melbourne'da bir randevuya gitmek için tek yönde 200 km seyahat eder. Kızları, eş için bakıcı olarak ve arabayı sürmek için onlarla yolculuk yapar.

*Hastanın VPTAS yardımına **hakkı vardır**. Gerekliyorsa, **sadece bir kişi refakatçi olabilir** ve VPTAS yolculuk ve konaklama yardımına hakkı vardır – bu kişi ya eş veya hastanın kızı olabilir. VPTAS yardımı, eşin refakatçi olması ve kızının da refakatçinin bakıcısı olması için **uygulanmaz**.*

Yeni doğmuş bebek refakatçisi

Yeni doğmuş bir bebeğin (altı aylıktan küçük) en fazla iki refakatçiye hakkı vardır. Çoklu doğumlarda, ikinci ve onu izleyen yeni doğmuş bebeklerin sadece bir tane daha refakatçiye hakkı vardır.

Annenin ve yeni bebeğin birlikte hastaneye yatması durumunda, anne yeni doğmuş bebeğin refakatçilerinden biri olarak göz önüne alınır. Annenin bir tıbbi sorunu varsa ve yeni doğmuş bebeğine bakamıyorsa, anne ve yeni doğmuş bebeğin ayrı ayrı refakatçileri olabilir. Bir kişi anneye refakatçilik eder, en fazla iki kişi bebeğe refakatçilik eder. Onaylı tıbbi uzmanın, annenin yeni doğmuş bebeği için gerekli bakımı sağlayamayacağını yazılı olarak doğrulaması gerekir.

Örnek

Yeni doğmuş bir bebek doğumdan hemen sonra hastaneye yatırılmıştır, annenin (Refakatçi 1) kendisi halen hastanede olabilir ve baba (Refakatçi 2) yakındaki bir ticari konaklama yerinde olabilir. Anne, hastaneden çıktığında, bebeğe yakın olmak için, baba ile birlikte ticari konaklama yerine taşınır. **Hem annenin hem de babanın konaklama yardımına hakkı vardır.**

Yeni doğmuş bebek hastanede kalırken baba bir veya birkaç kez eve giderse, *bu yolculukların VPTAS yardımına hakkı yoktur.*

Bebek hastaneden çıktığında ve baba, eve yolculuk için bebek ve anneyi almak üzere geri döndüğünde, *bu yolculuğun VPTAS yardımına hakkı vardır.*

Aile desteği

Onaylı tıbbi uzman yakın aile üyelerinin (anababa veya veliler, eşler ve/veya çocuklar) bir tıbbi tedavide ya da konsültasyon randevusunda onaylı tıbbi uzman ile birlikte yer almasını isterse, aile destek yardımına hakkınız olabilir.

Aile desteği, onaylı refakatçi dâhil aile üyelerinin řu amaçlarla yaptıkları yolculukları **içermez:**

- sizi ziyaret etmek için
- tarafınızdan istenen giysileri, ilaçları veya malzemeleri getirmek için
- kendi evleri veya sizin evinizle tedavi yeri arasında, evin bakımını yapmak, diğer aile üyelerine bakmak, evcil hayvanlara bakmak veya işe dönmek için.

Yakın aile üyelerinin katılımını gerektiren randevu ayrıntılarının yazılı olarak doğrulanması ve onaylı tıbbi uzman tarafından imzalanması gerekir.

Örnek

Yarram'da yaşayan bir hastanın, Royal Children's Hospital'da bir psikiyatristle randevusu vardır. Psikiyatrist, hastanın ailesiyle bir randevuyu yazılı olarak istemiştir. Randevuya katılacak olanlar hastanın anababası, erkek kardeşi, kız kardeşi ve ninesidir. *Ailenin bu randevuya katılmak için yolculuk ve konaklamasının VPTAS yardımına **hakkı vardır.***

'Aile desteđinin' belgelenmesinin bir örneđi için **Ek 5'e** bakın.

Organ nakilleri ve yaşıyan organ bağışçıları

Bir nakilde yer alması gereken kırsal bölgelerdeki Victorialıların – örneğin, bir organ almak veya vermek – VPTAS yardımına hakları vardır.

VPTAS yardımı ayrıca, diğer Avustralya eyaletlerinde veya bölgelerinde yaşayıp, organı alan kişinin bir Victorialı olması durumunda bir organ nakli işleminde yer almak amacıyla Victoria'ya gelen organ bağışçıları için de mevcuttur. Bu bağışçı taraması, uzman değerlendirmesi ve nakil işlemleri için yolculuğu da içerir.

Bir organ bağışlamak için, diğer eyaletlere veya bölgelere yolculuk eden Victorialıların, bağışçının diğer eyalet veya bölgenin hasta yardım programından yardım almaya hakkı olması durumunda, VPTAS yardımına hakları yoktur. Diğer eyaletlerdeki veya bölgelerdeki hasta yolculuk yardımı hakkında bilgi için **Ek 3**'e bakın.

Ölmüş kişiler

Bir hasta onaylı tıbbi uzmanlık hizmetlerini almak için yolculuk sırasında veya alırken ölürse, onaylı refakatçinin eve dönmek için VPTAS yardımına hakkı vardır.

Hasta öldükten sonra, ölmüş olan bu kişi veya onaylı refakatçi için, onaylı refakatçi (refakatçiler) için bir ek gece haricinde, konaklama giderleri talep edilemez. Ölmüş olan kişi için ölmeden önceki yolculuk ve konaklama hizmetlerini kapsayan bir talepte bulunulmuşsa, hak eden talepler kişinin mirasına ödenecektir. Refakatçinin ödemesi, VPTAS talep formunda istenmişse, doğrudan refakatçiye yapılır.

Ölmüş olan kişinin mirasının, ölmüş olan kişinin vücudunu nakletme giderlerini talep etme hakkı yoktur.

Herhangi bir VPTAS geri ödemesi çekle yapılacak ve onaylı refakatçinin (refakatçilerin) ödemeleri hariç, ölmüş olan hak sahibinin mirasına ödenecektir.

Yolculuk yardımı

Nakil yöntemleri

Arabayla yolculuk

Özel bir araç kullanılıyorsa, giderler, motor kapasitesi ve araçta yolculuk eden kişilerin sayısına bakılmaksızın, her kilometre için 20 sent olarak ödenir. Bu ödeme miktarı, Royal Automobile Club of Victoria (RACV) tarafından saptanan ortalama araba giderlerini temel alır ve yakıtı, lastikleri, servisi ve bakımı içerir.

Örnek

Bir hasta, bir randevu için Creswick'teki evinden Royal Melbourne Hospital'a 123 kilometrelik yolu, arabayla gider. Aynı gün eve döner.

Toplam yolculuk: 246 km

VPTAS yolculuk yardımı: 246 km x \$0.20 dolar = \$49.20

Kamu ulaştırma

Kamu ulaştırma araçlarını kullanırsanız, trenle, otobüsle, kentler arası otobüsle veya vapurla yolculuk yapıyorsanız, size ve onaylı refakatçinize (varsa), ekonomi biletleri temelinde veya ilgili ucuz yolculuk ücreti temelinde ödeme yapılmasına hakkınız vardır. Ücretsiz yolculuk fişlerinin kullanıldığı durumlar da dâhil olmak üzere, makbuzların asıllarının, myki hesaplarının ve/veya biletlerin talep formuna eklenmesi gerekir. Ücretsiz yolculuk için ödeme yapılmaz. Birinci sınıfla yolculuk yapmayı seçerseniz, eşdeğerdeki ekonomi sınıfı ücreti ödenecektir.

Myki

Bir myki akıllı kartı Melbourne'un trenlerinde, tramvaylarında ve otobüslerinde, Seymour, Ballarat, Bendigo, Geelong, Latrobe Valley ve Warragul'da V/Line yolcu tren servislerinde ve otobüslerinde yolculuk olanağı sağlar. Daha fazla bilgi için <www.ptv.vic.gov.au> adresinde Public Transport Victoria internet sitesini ziyaret edin veya sabah 6 ile gece yarısı arasında 1800 800 007 numaralı telefonu arayın.

Mykinizi Public Transport Victoria'ya kaydettirmek, yolculuk geçmişinize internette erişip, VPTAS talep formunuza ekleyebileceğiniz bir seyahat vergi faturası beyanı basmanıza olanak sağlar.

Myki geri ödemeleri şu durumlarda yapılamaz:

- sadece mykiye yapılan yüklemenin makbuzu veya kart içeriği raporu sağlanmışsa
- myki yolculuk beyanı bir mykinin doğru olarak dokundurulmadığını belirtirse ve ek bir ücret alınmışsa
- bir refakatçi için myki yolculuk beyanı sağlanmamışsa ve refakatçinin indirim kartı sahibinin konumu bilinmiyorsa.

Bu koşullarda, anakent ve kırsal kesim yolculuğu için Public Transport Victoria myki bilet ücreti hesap makineleri kullanılarak, uygulanabiliyorsa, minimum yolculuk bilet ücreti hesap edilecektir.

Myki hakkında daha fazla bilgi için Public Transport Victoria'nın <www.ptv.vic.gov.au> internet sitesini ziyaret edin veya 1800 800 007 numaralı telefonu arayın.

Uçak yolculuğu

Uçak yolculuğu için VPTAS yardımı sadece, evinizden tedavi yeri tek yön 350 kilometreden uzunsa ve en uygun onaylı tıbbi uzmana gitmek üzere bir ticari uçuş kullanılıyorsa sağlanır. Uçakla yolculuk yaparken siz ve (mevcutsa) onaylı refakatçiniz (refakatçileriniz), bir ekonomi bileti ücretinin veya ilgili indirimli bilet ücretinin geri ödenmesine hak kazanırsınız

Birinci sınıf veya ticari sınıf yolculuk etmeyi seçerseniz, size ekonomi sınıfı ücreti geri ödenecektir. Uçak yolculuğu talepleri sadece, bir makbuz, fatura, e-bilet onayı veya maliyet dökümüyle birlikte yolculuk programı sağlanırsa ödenir. Sadece uçuş kartları yeterli bilgileri içermez.

VPTAS yardımı, uçuşlar sık uçan yolcu programı veya benzeri planın bir parçası olarak yapılırsa veya özel uçak seferi kullanılırsa sağlanmayacaktır.

Uçakla yolculuğu seçerseniz ve bir fatura, makbuz veya uçuşun ücretini gösteren e-bilet onayı sağlanmazsa, geri ödemenin kilometre başına yakıt yardımı değeri üzerinden yapılması olasılığı vardır.

Örnek

Port Fairy'de yaşayan bir hasta, evinden Portland Havaalanı'na arabasını sürerek gidiyor. Bundan sonra Melbourne'a uçuyor ve onaylı tıbbi uzman servisi için Royal Melbourne Hospital'a bir taksiyle gidiyor. Aynı yolla evine dönüyor. Port Fairy Melbourne'dan 289 km uzaklıktadır.

Hastaya, evinden Royal Melbourne Hospital'a geri dönüşlü kara yolcuğu için kilometre başına yakıt yardımı üzerinden geri ödeme yapılır çünkü tedavi yerinden 350 kilometreden kısa bir uzaklıkta yaşamaktadır.

Taksi yolculuğu

Bir taksi, durdurulabilen veya önceden ayarlanabilen taksimetrelili bir araçtır. Taksi ücretleri sadece, sürekli ikametgâhınızdan en yakın kamu ulaştırmasına veya kamu ulaştırmasından en yakın en uygun onaylı tıbbi uzmana kadar başka ulaşım aracı yoksa geri ödenecektir.

Taksiyle benzer olsa da, bir kiralık araba önceden ayarlanan bir hizmettir, bu nedenle sokakta el sallanarak durdurulamaz veya bir taksi durağında yakalanamaz. Kiralık arabaların taksimetresi yoktur ve yolculuğun gideri, arabayı kiraladığınızda pazarlık edilir. Victoria'da bir kiralık araba hizmetini kullanarak yolculuk etmeyi seçerseniz ve fatura sağlanırsa, VPTAS ofisi, buna eşit olan taksi ücretini saptamak için Taxi Services Commission'ın Tahmin Yöntemini kullanacaktır. Hangi miktar daha az ise, ya tahmin edilen taksi ücreti veya kiralık araba ücreti geri ödenecektir. Faturanın üzerinde zaman damgası yoksa yolculuk ücretini tahmin edilmesi için gün ortası kullanılacaktır. Taxi Services Commission'ın Tahmin Yöntemine <www.Taksi.vic.gov.au/passengers/taxi-passengers/taxi-fares/taxi-fare-estimator> internet sitesinden erişilebilir.

Tüm taksi yolculuklarının faturalarının asılları talep formuna eklenmelidir. Taksi yolculuğu için makbuz şu bilgileri gerektirir: Taksinin kimliği, sürücünün kimliği, yolculuk tarihi ve ödenen miktar. Taksiyle yolculuğu seçerseniz ve bir makbuz verilmezse veya yeterli bilgi sağlamazsa veya kiralık araba Victoria'nın dışında kullanılırsa, geri ödeme kilometre başına yakıt ödemesi oranı üzerinden yapılır.

Örnek

Warrnambool'dan Geelong'a yolculuk eden bir hasta, Warrnambool'daki tren istasyonuna taksiyle, Warrnambool istasyonundan Geelong tren istasyonuna trenle ve Barwon Health Services'a taksiyle gider.

*Hastanın Warrnambool'dan Geelong'a (gidiş dönüş) ekonomi sınıfı tren biletine ve Warrnambool tren istasyonuna ve Barwon Health Service'a (gidiş dönüş) taksi ücretlerine **hakkı olur**.*

Toplum ulaştırması

Toplum ulaştırması hizmetleri toplum sektörü kuruluşları ve belediyeler tarafından sağlanır. Bu hizmetler, yerel toplumda ulaştırma açısından dezavantajlı kişilerin ihtiyaçlarını karşılamak üzere geliştirilmiş, kâr amacı gütmeyen ulaştırma ve taşınırılık desteğidir.

Toplum ulaştırmasının kullanıldığı ve fatura veya makbuzun sağlandığı durumlarda giderler, ödendikleri miktardan veya kilometre başına 20 sentten hangisi daha az ise, ona göre ödenir.

Kapsanan yolculuk

Hangi nakil yöntemi kullanılırsa kullanılsın, yolculuk yardımı sadece şunlar için sağlanır:

- doğrudan evinizden onaylı tıbbi uzmanlık hizmetine yapılan yolculuk
- tıbbi uzmanlık servisinden evinize yapılan yolculuk.

Tedavi döneminde yapılan yolculukların VPTAS yardımına hakkı yoktur.

Örnek

Bir hasta ve onaylı refakatçi, tedavi yerine yakın bir özel konaklamada, hasta ameliyat öncesi bir randevuda hazır bulunurken, bir gecelik hastane yatışı ve ameliyat sonrası randevu için, altı gece kalır. Hasta ve refakatçi, myki ve taksi kullanarak hafta boyunca tedavi yerine birkaç kez gidip dönerler.

*Hafta boyunca konaklama ve tedavi yerine ve yerinden myki ve taksi yolculukları, bir tedavi dönemi **sırasında** yapılan yolculuklar olarak sınıflandırılır ve VPTAS yardımına **hak kazanmaz.***

Yolculuk sağlayıcılara doğrudan ödeme

Sizin adınıza kuruluşların yolculuk ayarlamalarını yapması veya sağlaması durumunda, yolculuk haklarınızın doğrudan o kuruluşa ödenmesini isteyebilirsiniz. Bu koşullarda, geri ödemeyi almak için, VPTAS talep formunun E Bölümü'nde **(Ek 6)** sıralanmış olduklarından emin olmak kuruluşun sorumluluğudur.

VPTAS yardımına hakkınızın olmadığı durumda, ödenmemiş yolculuk hesaplarının peşine düşmek, yolculuğu ayarlayan veya sağlayan kuruluş ile VPTAS Ofisi arasındaki değil, kuruluşla sizin aranızdaki bir konudur.

Hak oluşturmeyan yolculuk giderleri

VPTAS yolculuk yardımı Őu durumlarda ödenmeyecektir:

- cankurtaran, hava cankurtaranı veya bir acil destek aracı ile yolculuk ederseniz
- yolculuk hastanelerarası naklin bir parçası olarak yapılmıŐsa
- yolculuk ölmüş bir kişi ile ilgili ise
- yolculuk Avustralya dıŐına veya dıŐından yapılmıŐsa
- başka bir eyalet, bölge veya Eyaletler Birliği (örneğin Department of Veterans' Affairs) programı kapsamında veya ruhsatlı bir yarar kuruluşundan yardım talep etme hakkınız varsa
- tedavi edilmekte olan bir hastalık veya yaralanma ile ilgili olarak tazminat veya diğer bir ödeme yolu ile bir tutar alınmışsa veya talep edilmişse
- bir motorlu taşıt kazasında yaralanma olmuşsa ve bu, Transport Accident Commission'ın sigorta kapsamındaysa
- yaralanma iŐ yerinde olmuşsa ve WorkSafe'in sigorta kapsamındaysa
- refakatçiler dâhil aile üyeleri sizi ziyarete gelmiŐlerse
- ek yolculuk harcamaları yapmıŐsanız; örneğin araba park yeri bileti veya e-etiket giderleri
- kiralık bir araba kullanırsanız (kiralık araba kullanmak VPTAS tarafından desteklenmez), bu durumda sadece yakıt yardımı, kilometre başına yakıt yardımı temelinde ödenir
- çoklu bir tedavi (tıbbi uzman hizmeti) döneminde seyahat ediyorsanız; örneğin; tedavi görürken tedavi yeri ile konaklama yeri arasında.

Konaklama yardımı

Ticari bir konaklama yerinde onaylı refakatçiniz (refakatçileriniz) ile birlikte kalıyorsanız, her biriniz gece başına, GST hariç en fazla 41.00 dolara veya GST dâhil en fazla 45.10 dolara hak kazanırsınız. Bu konaklama yardımı, sadece sizin ve onaylı refakatçinizin (refakatçilerinizin) VPTAS yolculuk yardımına hakkınız varsa mevcuttur.

Konaklama yardımına hak kazanabilmek için, onaylı tıbbi uzmanın, VPTAS talep formunda (**Ek 6**), onaylı tıbbi uzmanlık hizmetleri aldığınız yerde veya oraya yakın bir konaklama yerinde kalmanız gerektiğini belirtmesi gerekir.

Onaylı tıbbi uzmanın veya yetkili memurun, talep formunda sıralanan tedavi vakası (vakaları) ile bağlantılı olarak konaklamanın gerektiği gece sayısını talep formunda belirtmesi gerekir.

Konaklama ücreti en üst düzeydeki yardım tutarından azsa, daha az olan tutar ödenecektir.

VPTAS konaklama yardımı, hastaneye yatmışsanız mevcut değildir. Ancak konaklama yardımı, siz hastanede yatarken, eğer varsa, onaylı refakatçi (refakatçiler) için de mevcuttur.

Örnek

Bir hastanın VPTAS talep formunun A Bölümü'nde (yolculuk günlüğü ve konaklama günlüğü) sıralanmış üç yolculuğu vardır. Hasta ve refakatçi için hastaneye yatmadan önceki gece ve ayrıca refakatçi için hastanın hastaneye yattığı gece olmak üzere her yolculuk, bir gece hastanede yatmayı ve iki gece ticari bir konaklama yerinde kalmayı gerektirir. VPTAS talep formuyla birlikte vergi faturaları da sağlanmıştır. Uzman, VPTAS talep formunun C Bölümü'nde bir refakatçiyi onaylamıştır ve hasta için bir gece konaklamayı onaylamıştır.

*Hem hasta hem de refakatçinin bir gecelik konaklama yardımına **hakkı vardır** ve hasta hastanede gecelerse refakatçinin bir gece daha konaklamaya hakkı vardır.*

Ticari ve para yardımı yapılan konaklama

VPTAS konaklama yardımına hak kazanabilmek için ticari bir konaklamada kalmalısınız. Ticari konaklama, bir işyeri olarak kayıtlı ve bir Avustralya İşletme Numarası (ABN) sahibi olan bir konaklamadır. Oteller, moteller, karavan parkları, apartmanlar, daireler ve sağlık hizmeti ile birleşik konaklama tesisleri gibi ruhsatlı ticari konaklama sağlayıcılar kayıtlı konaklama olarak göz önüne alınır.

Talebin konaklama bölümünün işleme konulması için ticari konaklamanın tüm makbuzlarının veya vergi faturalarının VPTAS talep formuna eklenmesi gerekir. EFTPOS veya kredi kartı makbuzu kabul edilebilir bir makbuz değildir. Ticari konaklama makbuzları ve vergi faturaları, başlıklı kâğıtta verilmeli ve şu ayrıntıları içermelidir:

- ticari konaklama sağlayıcısının veya sağlık hizmeti ile birleşik konaklama tesisinin adı ve adresi
- konaklama sağlayıcısının ABN'si
- konaklayan hastanın ve/veya onaylı refakatçinin adı
- hastanın ve/veya refakatçinin (refakatçilerin) konakladığı tarih (tarihler)
- her kişinin (kişilerin) (hasta ve/veya onaylı refakatçi (refakatçiler)) bir gecelik konaklamasının ücreti
- toplam konaklama gideri.

Şuralardan sağlanan makbuzlar ve vergi faturaları, yukarıda belirtilen bilgileri içeriyorlarsa, ticari konaklama olarak kabul edilecektir.

- bir emlak acentesi veya stayz.com.au ya da airbnb.com.au gibi internet sitesi aracılığıyla ayrılan kısa süreli kiralık konaklama
- Agoda, Expedia, Wotif ve lastminute.com.au gibi yer ayırma motorları aracılığıyla ayrılan konaklama

Konaklama sağlayıcılara doğrudan ödeme

Konaklama haklarınız için doğrudan konaklama sağlayıcısına ödeme yapılmasını isteyebilirsiniz. Ödemeyi almak için **VPTAS talep formunun** E Bölümünde sıralanmış olduğundan emin olmak, bu koşullarda konaklama sağlayıcının sorumluluğundadır.

VPTAS yardımına hakkınızın olduğu durumlarda, ödenmemiş konaklama hesaplarının VPTAS Ofisi ile değil sizinle çözümlenmesi konaklama sağlayıcısının sorumluluğundadır.

Uygun olmayan konaklama masrafları

VPTAS konaklama yardımı şu durumlarda **sağlanmayacaktır**:

- sizin ve refakatçinizin (refakatçilerinizin) VPTAS yolculuk yardımına hakkınız yoksa
- Başka bir eyaletin, bölgenin veya Eyaletler Birliği'nin (örneğin, Eski Muharipler İşleri Bakanlığı) veya kayıtlı bir yardım kuruluşu kapsamında yardım talep etme hakkınız varsa
- bir tutar tedavi edilmekte olan bir hastalık veya sakatlanma ile ilgili olarak, tazminat ya da başka bir ödeme şeklinde alınmış veya talep edilmişse,
- yaralanma bir motorlu taşıt kazasında olmuşsa ve Transport Accident Commission'ın kapsamında ise
- yaralanmalar iş yerinde olmuşsa ve WorkSafe kapsamında
- hastanede yatan bir hastaysanız
- siz ve refakatçiniz (refakatçileriniz) ticari olmayan bir konaklama yerinde (örneğin, aile veya arkadaşlarınızla) kalıyorsanız.

VPTAS konaklama yardımı, siz eve gitmeyi ve bir konaklama sağlayıcısının konaklama için yer ayırdığı ve ücret aldığı dönemlerde yolculuk yardımı talep etmeyi seçerseniz, ödenmeyecektir.

VPTAS talep formunu doldurmak

Talep formunu ve ek yolculuk ve konaklama günlüğünü doldurmanıza yardımcı olması için VPTAS talep formu kontrol listesini kullanmak isteyebilirsiniz. VPTAS talep formu, VPTAS talep formu kontrol listesi ve ek VPTAS yolculuk ve konaklama günlüğü formları **Ek 6**'da ve <<http://go.vic.gov.au/1epXMN>> internet sitesinde mevcuttur.

VPTAS talep formu

Onaylı tıbbi uzmanlık hizmetlerine erişilen her bir yerde gördüğünüz her tür uzman için ayrı talep formu doldurulmalıdır. Onaylı tıbbi uzman veya yetkili memur, uzmanlık hizmetlerinin listeye alındığı son tarihte veya bu tarihten sonra **VPTS talep formunun** C Bölümünün tüm kısımlarını doldurup imzalamalıdır. Talep formuna ek bir yolculuk ve konaklama günlüğü eklenmişse, uzmanlık hizmetlerinin listeye alındığı son tarihte veya bu tarihten sonra bu günlük de imzalanmalıdır.

Örnek

Bir hasta bir kalp uzmanını görmek için Ouyen'den Mildura'ya 105 kilometre yolculuk eder. Sonra, 539 kilometre uzakta, Melbourne'da bulunan Royal Melbourne Hastanesi'ne havale edilir. Kardiyoloji kliniğinde, bir ay ara ile üç randevusu vardır ve her defasında aynı kalp uzmanının altında çalışan farklı bir kardiyoloji uzman asistanını görür. Sonra, bir MRI için Royal Melbourne Hastanesi'nde bir radyoloğa havale edilir ve MRI randevusuna gitmek için üç hafta sonra Melbourne'a döner.

Yolculuk talebi için VPTAS Ofisi'ne en az üç ayrı VPTAS talep formunun verilmesi gerekir:

- 1. Mildura kardiyoloji randevusu yolculuğu için*
- 2. Melbourne kardiyoloji randevuları yolculuğu için*
- 3. Melbourne MRI randevusu için.*

Yetkili memur

Yetkili memur, tıbbi uzmanınızla çalışan ve ayrıntılarınızı ve aldığınız onaylı tıbbi uzmanlık hizmetlerini doğrulayabilecek olan bir kişidir. Yetkili bir memur, uzman asistan, yardımcı hekim, stajyer, hemşirelik birimi müdürü, sosyal görevli, koğuş memuru veya resepsiyon memuru gibi bir yönetim görevlisi olabilir. Havale eden yerel doktor, bir yetkili memur değildir.

Yetkili memur, tıbbi uzman adına bir VPTAS talep formunu imzalayabilir ama tıbbi uzmanın adı ve sağlayıcı numarası verilmelidir. Varsa bir refakatçinin (refakatçilerin) onayı ve konaklamanızın onayı dâhil olmak üzere bu bölümün tüm kısımlarının doldurulmasını sağlamak, **Bölüm C: Onaylı tıbbi uzman** kısmını dolduran yetkili bir memurun sorumluluğundadır.

Örnek

VPTAS talep formunun **Bölüm C: Onaylı tıbbi uzman** bölümünü dolduran bir göz hekimi asistanı, kendi imzasından, adından, konumundan ve talep formunun tarihinden önce danışman göz hekiminin adını ve sağlayıcı numarasını yazmalıdır.

İndirim kartı sahipleri

Onaylı bir kartın ana sahibi, bir emeklilik indirim kartı veya sağlık bakım kartının sol üst köşesinde ayrıntılandırılan kişidir (aşağıdaki 1'inci şekilde görülen müşteri adı). Bir emeklilik kartında veya sağlık bakım kartında sıralandırılan ek kişiler (eş, bağımlı kişiler veya çocuklar) onaylı ana kart sahipleri olarak tanınmaz. Bu gibi durumlarda indirim içermeyen kart sahiplerine ilişkin politika uygulanır.

Şekli 1: VPTAS-onaylı indirim kartları



İndirim içermeyen kart sahipleri

Onaylı bir emeklilik indirim kartı veya sağlık kartı ana sahibi olmayan hastalar her tedavi yılında ilk 100 doları ödeyeceklerdir. 100 dolarlık ödeme yapıldığında, o tedavi yılının geri kalan dönemi için tam VPTAS yardımını alacaksınız. Tedavi yılı, ilk onaylı tıbbi uzmanlık hizmetini aldığınız tarihten sonraki 12 ay şeklinde tanımlanır. VPTAS aracılığıyla iki yıl boyunca bir talepte bulunmamışsanız, yeni tedavi yılı bir sonraki onaylı tıbbi uzmanlık hizmetini aldığınız zaman başlayacaktır.

18 yaşından küçük hastaların VPTAS geri ödemesinden ilk 100 dolar kesilmeyecektir.

Örnek

İndirim içermeyen kart sahibi olan bir hasta, 1 Ekim 2014, 1 Kasım 2014 ve 30 Nisan 2015'te gördüğü tedavi için ilk VPTAS talep formunu 1 Haziran 2015 günü VPTAS Ofisi'ne sunar.

VPTAS geri ödemelerinden 100 dolar kesilecek ve tedavi yılı 1 Ekim 2014'te başlayacaktır. 1 Ekim 2015'te veya daha sonraki bir tedavi için talep formu verilene kadar herhangi başka bir kesinti gerçekleştirilmeyecektir.

İndirim kartı konumunda değişiklikler

Bir hastanın indirim konumu, onaylı tıbbi uzmanlık hizmetleri zamanında kararlaştırılır. İndirim kartı konumundaki herhangi bir değişiklik, bir sonraki VPTAS talep formunuz verildiğinde bildirilmelidir.

İndirim kartı sahibi konumunuz değişirse, indirim kartı sahibi konumunuzun değiştiği tarihten itibaren, uygulamadaki indirim kartı/indirim içermeyen kart sahibi kuralları kapsamında değerlendirileceksiniz.

Taleplerde zaman sınırı

Doldurulmuş olan VPTAS talep formları, talep formunuzda belirtilen onaylı tıbbi uzman hizmeti tarihinden sonraki 12 ay içinde sunulmalıdır. Talebin sunulduğu gün, VPTAS ofisinin VPTAS talep formunu aldığı gündür. 12 aylık sunma döneminin dışındaki yolculukların, VPTAS yardımı için hakkı yoktur.

Örnek

Bir hastanın VPTAS talep formu, VPTAS Ofisi'nde 1 Haziran 2015 tarihinde teslim alınmıştır. Talep edilen yolculuklar 2 Mart 2014, 31 Mayıs 2014 ve 7 Haziran 2014'te yapılmıştır.

*2 Mart 2014 ve 31 Mayıs 2014 tarihindeki yolculukların, onaylı tıbbi uzmanlık hizmetlerinin alınmasından bu yana 12 aydan uzun bir süre geçtiği için, VPTAS yardımına **hakları yoktur.***

Destekleyici belgeler

Talebinizi desteklemek için, örneğin tıbbi uzmandan destekleyici bir mektup gibi ilgili belgeleri eklemelisiniz. Yolculuk ve konaklama için geçerli makbuzların ve vergi faturalarının VPTAS talep formunuzla birlikte sunulması gerekir. Petrol makbuzları gerekmez. Belgelerin asılları ve makbuzları sağlanmazsa, banka hesap özetleri ve yeminli ifadeler, onların yerini alan yeterli belgeler değildir. Eğer uygunsa, talep formunuzla birlikte sunmanız için makbuzların bir kopyasını almak üzere yolculuk sağlayıcısına ve/veya konaklama sağlayıcısına telefon etmeniz gerekecektir.

Başarısız veya tamamlanmamış talepler

VPTAS talebinizin başarısız olmasının nedeni, size yazılı olarak bildirilecektir. VPTAS talep formunun bir bölümünün hakkı varsa, VPTAS Ofisi tarafından gönderilen 'ödeme yapılan kişiye bildirim' belgenizdeki başarısız unsurlar size yazılı olarak bildirilecektir.

VPTAS talep formu tamamlanmamışsa veya kayıp belgeler varsa, VPTAS Ofisi, doldurulması gereken bölümleri ve talebin değerlendirilmesi için gerekli belgeleri size bildirmek üzere sizinle ilişkiye geçecektir.

Örnekler

Bir hasta VPTAS talep formunu sunmuş ama **Bölüm D: Hastanın rızası ve bildirim** kısmını doldurmamıştır.

D Bölümü'nün doldurulması için form hastaya geri gönderilecektir.

Bir hasta VPTAS talep formunu sunmuş ama Bölüm **E: Ödeme ayrıntıları** kısmını doldurmamıştır.

Talep formu uygun koşullara sahip olduğu şekilde değerlendirilirse, hastaya veya hasta 18 yaşından küçükse, refakatçisine bir çek gönderilecektir.

Hasta/yasal veli rızası ve bildirim

VPTAS formları, sağlanan bilgiler temelinde değerlendirilir. VPTAS yardımının uygunluğunun değerlendirilmesi için sağlanan herhangi bir bilgi gizli kalacaktır. VPTAS talebinizi değerlendirirken başvurunuzun diğer taraflarla görüşülmesi gerekebilir. Bunlar tıbbi uzmanınızı (veya yetkilendirilmiş memurlarını), gittiğiniz hastanenin tıbbi kayıtlar birimini, bir konaklama/yolculuk sağlayıcısını veya gerekli olan herhangi başka bir tarafı içerebilir. VPTAS ofisine, VPTAS başvurunuzu görüşmesi için izin vermek üzere yazılı rızanız ve bildiriminizin talep formunun **Bölüm D: Rıza ve bildirim** kısmının imzalanması gerekir.

Sadece VPTAS başvurunuzla doğrudan ilgili ayrıntılar ve başvurunun açıklığa kavuşturulması için ilgili taraflarca açıklanan bilgiler üzerinde görüşülebilir.

Sağlanmış olan tüm bilgilerin doğru ve gerçek olduğuna ilişkin bir bildirim imzalamanız gerekir.

Hasta rızası ve bildirim bölümü olan Bölüm D, VPTAS talebinin işleme konulabilmesinden önce doldurulmalıdır.

Görüşler: Şikâyetler, övgüler ve incelemeler politikası

Department of Health and Human Services, yüksek bir standardı sürdürmekle ve hastalar, tüketiciler, bakıcılar, sağlık profesyonelleri ve VPTAS Ofisi görevlileri için bir saygın ve yanıt verici şikâyetleri ve incelemeyi ele alma sistemi dâhil VPTAS işlemlerinin sürekli olarak iyileştirilmesiyle yükümlüdür.

Bakanlık, ihtiyaç duydukları uzman tıbbi hizmetlere erişmelerinde kırsal kesimden Victorialılara yardımcı olmak için VPTAS'ı en iyi şekilde nasıl yönetebileceğimizi bilmek istemektedir. Sizi dinlemek ve VPTAS hakkında olabilecek endişelerinizi öğrenmek, programı kullanma ihtiyacı olan tüm Victorialılar için süreci iyileştirmemize yardımcı olacaktır.

Bir inceleme isteğinde bulunabilir veya VPTAS hakkındaki bir şikâyetinizi veya övgünüzü belirterek görüş sağlayabilirsiniz.

Bir şikâyet, övgü veya inceleme isteği nedir?

Şikâyet, VPTAS Ofisi tarafından üstlenilen herhangi bir hizmete ilişkin memnuniyetsizliğin kayıtlı ifadesidir.

Övgü, VPTAS Ofisi tarafından üstlenilen herhangi bir hizmete ilişkin memnuniyetin veya olumlu görüşün bildirilmesidir.

İnceleme isteği, kendiniz veya refakatçiniz (refakatçileriniz) için yolculuk ve/veya konaklama yardımı için VPTAS Ofisi'ne sunduğunuz belirli bir talebe ilişkindir. VPTAS Ofisi'nden aldığınız herhangi bir sonuçtan memnun değilseniz, bu kararın incelenmesini isteyebilirsiniz.

Nasıl görüş bildirilir veya inceleme istenir

Bir görüş (şikâyet veya övgü) bildirmek isteyen, bir VPTAS talebinin sonucunu öğrenmek isteyen veya bir inceleme isteyen herhangi bir kişinin VPTAS ofisi ile ilişkiye geçmesi teşvik edilir.

Ücretsiz arama: 1300 737 073

Sorunuz veya sorunuz bu noktada çözümlenemezse, yazılı bir inceleme isteği sunabilir veya aşağıda belirtilen süreci izleyerek bir şikâyette bulunabilirsiniz.

Bir şikâyette bulunmak veya inceleme istemek

Tüm hastaların veya anababaların/yasal velilerin VPTAS Ofisi tarafından verilen bir kararın incelenmesini isteme veya şikâyette bulunma hakkı vardır. İnceleme istemek veya şikâyette bulunmak herhangi bir ücrete tabi değildir.

Görüşünüzü (şikâyet veya övgü) veya inceleme isteğinizi şu şekilde sunmalısınız:

1. **yazılı olarak**
2. **VPTAS Müdürü'ne posta veya elektronik posta ile göndererek**
Şu adrese postalayarak
VPTAS Ofisi
PO Box 712
Ballarat VIC 3380
Şu e-posta adresine postalayarak
vptas@dhhs.vic.gov.au
3. VPTAS Ofisi'nden talebin bir kısmının veya tamamının reddedildiğini bildiren bir tebligat aldıktan sonraki **üç ay içinde** postalayarak
4. **isteğinizi destekleyecek bilgileri ekleyerek.** Daha önce VPTAS Ofisi'ne göndermiş olduğunuz talebinizin, yolculuk günlüğünüzün veya makbuzlarınızın asıllarını **eklemeniz gerekmez.**

Yardıma ihtiyacınız var mı?

İnceleme isteğinde bulunmak veya görüş bildirmek için yardıma ihtiyacınız varsa, lütfen şu numarayı arayın:

VPTAS Ofisi: Ücretsiz arama 1300 737 073

İngilizce'den başka bir dilde yardıma ihtiyacınız varsa, lütfen Telefonla Tercüme Servisi aracılığıyla arayın:

Acil telefon tercümanlığı: 131 450

Önceden ayrılmış telefon tercümanlığı: 1300 655 081

Şikâyetiniz veya inceleme isteğiniz

Dürüst ve şeffaf bir süreç sağlamak için iki aşamalı bir şikâyetler ve inceleme süreci oluşturulmuştur.

Aşama 1

1. VPTAS Müdürü, şikâyetinizi veya inceleme isteğinizi, asıl talebinizi sunduğunuz zaman işlerlikte olan VPTAS kurallarına göre gözden geçirecektir. VPTAS kuralları <<http://go.vic.gov.au/1epXMN>> sitesinde mevcuttur.
2. Tüm şikâyetler ve/veya inceleme isteklerinin alındıkları, alınmalarından sonraki bir hafta içinde posta ile bildirilecektir.

3. VPTAS Müdürü, inceleme isteğinin VPTAS Ofisi tarafından alınmasından sonraki bir ay içinde, inceleme isteğinizin veya görüşünüzün sonucu hakkında size yazacaktır.
4. 2014 Gizlilik ve Veri Koruma Yasası (Vic), 2014 Sağlık Kayıtları Yasası (Vic) ve 2006 İnsan Hakları ve Sorumlulukları Tüzüğü Yasası'nda (Vic) (Privacy and Data Protection Act 2014 (Vic), Health Records Act 2001 (Vic) ve Charter of Human Rights and Responsibilities Act 2006 (Vic).) belirtilen Gizlilik İlkeleri uyarınca, gizlilik ve mahremiyetinize daima saygı gösterilecektir.

Aşama 2

1. Endişelerinizi VPTAS Müdürü'ne bildirmişseniz ve sonuçtan hâlâ tatmin olmamışsanız, görüşlerinizi Department of Health and Human Services'in Şikâyetler, Dürüstlük ve Gizlilik Birimi'ne gönderebilirsiniz. Daha fazla bilgi için bakanlığın <www.health.vic.gov.au/complaints> sitesindeki şikâyetlere ilişkin bilgiler bölümüne bakın.
2. Şikâyetler, Dürüstlük ve Gizlilik Birimi (Complaints, Integrity and Privacy), bakanlığın, şikâyetleri ele alan merkezi birimidir.
3. Şikâyetler, Dürüstlük ve Gizlilik Birimi (Complaints, Integrity and Privacy), şikâyetinizin alındığını ve araştırılacağını VPTAS Ofisi'ne bildirecektir. Kıdemli bir müdür endişelerinizi ve VPTAS Ofisi'nin yanıtını inceleyip araştıracaktır.

Şikâyetinizi, Şikâyetler, Dürüstlük ve Gizlilik Birimi'ne posta veya elektronik posta ile sunabilirsiniz.

Şu adrese postalayın:	Şu e-posta adresine yollayın:	Telefonla ücretsiz arama:
Department of Health & Human Services Manager, Complaints, Integrity and Privacy Unit GPO Box 4057 Melbourne VIC 3000	complaints.reception@dhhs.vic.gov.au	1300 884 706

Victoria Kamu Denetçisi'ne gitmek

1. (Hem VPTAS Müdürü'nden hem de Şikâyetler, Dürüstlük ve Gizlilik Birimi'nden) alınan sonuçtan tatmin olmamışsanız, Victoria Kamu Denetçisi'ne bir şikâyetle bulunabilirsiniz.
2. Victoria Kamu Denetçisi, Victoria Parlamentosu'nun bağımsız bir memurudur. Kamu Denetçisi ofisi, Department of Health ve İnsan Hizmetleri ve bunun VPTAS Ofisi dahil Victoria hükümet daireleri tarafından yapılan yönetsel işlemlere ilişkin şikâyetleri araştırır.
3. Kamu Denetçisi bir şikâyeti genellikle sadece bakanlık sizin şikâyetinize veya inceleme isteğinize yanıt verdikten sonra kabul eder (Aşama 1 ve 2).

Sorunlarınızı görüşmek veya bir şikâyeti sunmak için Victoria Kamu Denetçisi'nin ofisine şu yollardan başvurabilirsiniz:

Şu adrese postalayın:	İnternette şu adres:	Telefon:
Victorian Ombudsman Level 1 North Tower 459 Collins Street Melbourne VIC 3000	www.ombudsman.vic.gov.au/ Complaints/Make-a-Complaint	9613 6222 veya telefonla ücretsiz arama 1800 806 314 (sadece bölgesel ve kırsal kesimler)

Şikâyetlerin Victoria Kamu Denetçisi'ne genellikle yazılı olarak sunulması gerektiğine lütfen dikkat edin.

Victoria Kamu Denetçisi ofisi ile ilişkiye geçmek isteyen İngilizce konuşmayan kişilere yardımcı olacak broşürler, Victoria'da konuşulan en yaygın 19 dilde, <www.ombudman.vic.gov.au/translations> adresinde erişilebilecek Çeviri sayfasında mevcuttur.

Şikâyetler ve incelemeler hakkında toplanan bilgiler ne olur?

Şikâyetinizin veya inceleme isteğinizin araştırılması, sonuç almak için Department of Health and Human Services içindeki ilgili diğer bölümlerle kişisel bilgilerinizin paylaşılmasını içerebilir. Şikâyetler ve tavsiyelere ilişkin istatistiksel bilgiler de, VPTAS Ofisi'nin, yolculuk ve konaklama taleplerini işleme koyma yolunu iyileştirmek ve tıbbi uzman hizmetleri için yolculuk yaparken kırsal Victorialıların ihtiyaçlarını daha iyi anlamak için kullanılır.

Size ait bilgilerin bu amaçlarla kullanılması, bunun 2014 Gizlilik ve Veri Koruma Yasası (*Privacy and Data Protection Act 2014*) ve 2001 Sağlık Kayıtları Yasası (*Health Records Act 2001*) uyarınca yapıldığından emin olmak için dikkatle kontrol edilir. Bakanlığın, sağlık kayıtlarını denetleme yükümlülükleri ve koşulları hakkında daha fazla bilgiyi <www.health.vic.gov.au/healthrecords> sitesinde ve size ait kişisel bilgilerin denetlenmesi hakkında daha fazla bilgiyi <www.dataprotection.vic.gov.au> sitesinde bulabilirsiniz.

Sağlık Hizmetleri Komisyonu Başkanı ve Gizliliği ve Verileri Koruma Komisyonu Başkanı ile ilişkiye geçmeye ilişkin bilgiler için lütfen '**Gizlilik**' bölümüne (bir sonra) bakın.

Gizlilik

VPTAS Ofisi, gizliliğinizi korumakla yükümlüdür.

Hastalara geri ödeme yapmak, büyük miktarda kişisel ve çok hassas bilgilerin toplanmasını ve saklanmasını gerektirir. Kişisel bilgiler, bir kişinin kimliğinin belirlenmesine izin veren bilgilere gönderme yapar. Herhangi bir şekilde görünebilir ve herhangi bir şekilde kayıt altına alınabilir. Kişisel bilgiler ya derhal teşhis edilebilir (bir hastanın adı) veya olanak dâhilinde teşhis edilebilir (bir soyadı ve mahalle).

Bu kişisel bilgileri, sadece VPTAS talepleri için ödemeleri yönetmek ve işleme koymak amacıyla toplayıp elden geçiririz.

VPTAS Ofisi'nin, kişisel bilgileri koruma ve uygun bir şekilde elden geçirilmesini ve toplandığındaki niyete uygun amaçlarla kullanmasını sağlama sorumluluğu vardır.

Bilgilerin Gizliliği İlkeleri, kişisel bilgilerin elden geçirilmesine ilişkin yasal yükümlülükleri belirtir. Bunlar tüm kamu sektörü kuruluşlarına uygulanır ve kişisel bilgilerin toplanmasından kullanılmasına, açıklanmasına ve ortadan kaldırılmasına değin bilgi devrinin tüm aşamalarını kapsar. Bu ilkeler, gizliliğin tüm Department of Health and Human Services'te tutarlı bir şekilde korunmasını sağlar. Bilgilerin Gizliliği İlkeleri, bakanlığın, yasal ilkeleri minimum standartlar olarak kabul eden gizlilik politikası bildiriminde yansımaktadır.

Ödemelerin ve geri ödemelerin yönetilmesi ve işleme konulması için size ait kişisel bilgileri, konaklama ve ulaşım sağlayıcılar gibi üçüncü şahıslara açıklayabiliriz.

Bilgilerin sizin rızanız olmaksızın açıklanması konusunda bir sorunuz (veya herhangi başka bir gizlilik şikâyetiniz) varsa, endişelerinizi Gizliliği ve Verileri Koruma Komisyonu Başkanı'na götürebilirsiniz veya kişisel sağlık bilgilerinizle ilgili olarak Sağlık Hizmetleri Komisyonu Başkanı'na şikâyetinde bulunabilirsiniz.

Başka bir yasa gizlilik yasası ile çelişirse, diğer yasa üstün çıkacaktır. Örneğin, bir hasta hakkındaki bilgilerin *2014 Gizlilik ve Veri Koruma Yasası (Privacy and Data Protection Act 2014)* uyarınca saklanması önerilirse, bu bilgiler, *1973 Kamu Denetçisi Yasası (Ombudsman Act 1973)* uyarınca Victoria Kamu Denetçisi'nden saklanamaz.

Kişisel bilgilerinizi sağlamamayı seçerseniz veya istenen bilgilerin sadece bir kısmını sağlarsanız, talebinizi işleme koyamayabiliriz.

Kişisel bilgilerinize *1982 Bilgiye Erişim Özgürlüğü Yasası* (Freedom of Information Act 1982*)* aracılığıyla erişme hakkınız vardır.

Denetleme

Department of Health and Human Services'in, tüm VPTAS talepleri üzerinde düzenli denetlemeler yapma hakkı saklıdır. Bu, hastaların, refakatçilerin ve onaylı tıbbi uzmanların VPTAS talep formunda sağlanan ayrıntılara ilişkin bilgilerine erişmeyi içerir ama bununla sınırlı değildir.

Bakanlığın gizlilik politikası hakkında daha fazla bilgi için <www.dhhs.vic.gov.au/privacy> sitesini ziyaret edin.

Sağlık Hizmetleri Komisyonu Başkanı

Sağlık Hizmetleri Komisyonu Başkanı ile şu yolla ilişkiye geçebilirsiniz:

Şikâyetler ve bilgiler	veya şu adrese yazın:
Telefon: 1300 582 113	Health Services Commissioner
Faks: (03) 9032 3111	Level 26, 570 Bourke Street
E-posta: hsc@dhhs.vic.gov.au	Melbourne VIC 3000

Gizliliği ve Verileri Koruma Komisyonu Başkanlığı

Gizliliği ve Verileri Koruma Komisyonu Başkanlığı (Victoria Gizlilik ve Veri Koruma) ile şöyle ilişkiye geçirebilir:

Telefon: 1300 666 4444

Faks: 1300 666 445

E-posta: enquiries@privacy.vic.gov.au

İnternet sitesi: www.dataprotection.vic.gov.au

Şu adrestedir:

Level 6, 121 Exhibition Street

Melbourne

or write to

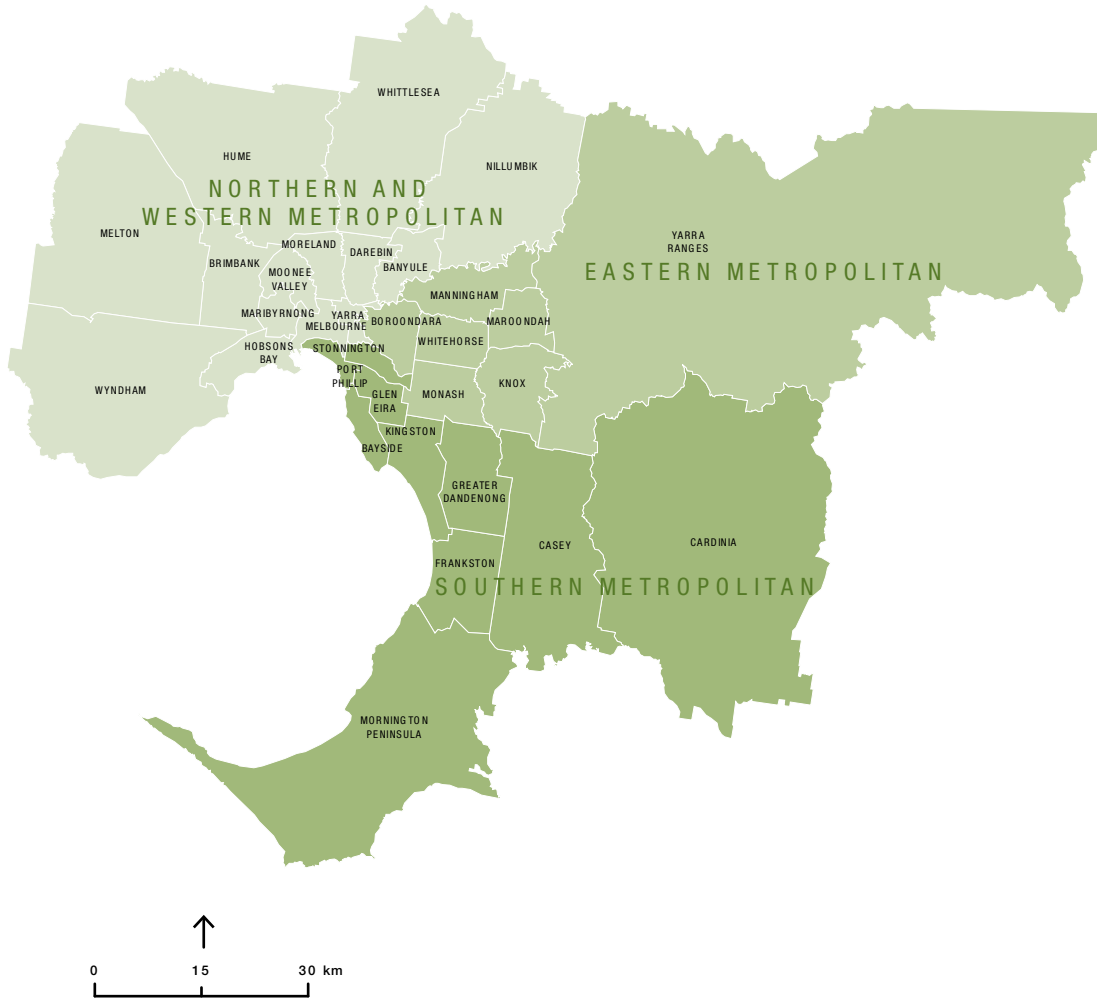
GPO Box 24014

Melbourne VIC 3001

- * Bilgilenme özgürlüğü (Fol) istekleri hakkında bilgi için Department of Health and Human Services'in www.dhhs.vic.gov.au/privacy adresindeki sitesini ziyaret edin.

Ek 2: Victoria anakent (Melbourne) sağlık b6lgesi

Őkil 2: Department of Health and Human Services anakent haritası



Ek 3: Eyalet ve bölge hasta nakli yardımı programları

Avustralya Başkent Bölgesi

Eyaletlerarası Hasta Nakil Programı

www.health.act.gov.au/consumers/interstate-Hasta-travel/

New South Wales

Soyutlanmış Hastalar Nakil ve Konaklama Yardımı Programı

www.enable.health.nsw.gov.au/iptaas

Kuzey Bölgesi

Hasta Yardımı Nakil Programı

www.health.nt.gov.au/Hospitals/Patient_Assistance_Travel_Scheme

Queensland

Hasta Nakil Yardım Ödeneği Programı

www.health.qld.gov.au/ptss

Güney Avustralya

Hasta Yardımı Nakil Programı

<http://www.countryhealthsa.sa.gov.au/Services/PatientAssistanceTransportSchemePATS.aspx>

Tasmania

Hasta Nakil Yardımı Programı

www.dhhs.tas.gov.au/ambulance/ptas

Batı Avustralya

Hasta Yardımı Nakil Programı

www.wacountry.health.wa.gov.au/index.php?id=pats

Ek 4: Victoria Diş Sağlığı Servisleri – uzman birimleri

Victoria Diş Sağlığı Servisleri, Royal Dental Hospital of Melbourne’da klinik diş hizmetleri sağlar ve tüm Victoria’daki toplum sağlık kuruluşlarından kamu hastaları için diş hizmetleri satın alır.

Victoria Diş Sağlığı Servisleri’ne uzman diş tedavisi görmek için havale edilen hastaların Victoria Diş Sağlığı Servisleri tedavisi koşullarına uymaları gerekir.

Victoria Diş Sağlığı Servisleri uzman biriminde çalışan bir diş doktoru, VPTAS onaylı bir tıbbi uzmandır.

Tablo 1: The Royal Dental Hospital Melbourne’daki uzmanlık bölümleri

Kök Dişçiliği	Bu uzman bölüm, diş köklerinde ve çevreleyen yumuşak dokulardaki hastalık veya yaralanmayı teşhis eder, önler ve tedavi eder. Kök kanalı tedavisi, çürüme, hastalık veya travma nedeniyle özü hasar gören bir dişi kurtarmak için kullanılır.
Birleşik özel ihtiyaçlar	Birleşik Özel İhtiyaçlar bölümü, bedensel, düşünsel, zihinsel sağlık, karmaşık tıbbi ve yaşlılık sorunları dâhil özel ihtiyaçları olan hastalara çeşitli diş değerlendirmeleri ve tedavileri sağlayan birkaç alt bölüme sahiptir. Özel İhtiyaçlar kliniği şunları sunar: <ul style="list-style-type: none">• eve bağlı hastalar için ev dışı bakımı• gezgin bir Özel Okullar ve Özel Gelişim Okulları Diş Minibüsü servisi• evsiz kişiler için ağız sağlığı hizmetleri – Ozanam House, North Melbourne’da sağlanır• Melbourne Youth Justice Centre, Parkville’de gözetim altındaki gençler için diş hizmetleri
Ağız hastalıkları	Bu uzmanlık bölümü, dudaklardaki, yanaklardaki, dildeki ve çenedeki hastalık ve ağrıların teşhisini, tedavisini ve denetimini sağlar. Ağız Hastalıkları kliniğinin iki şubesi vardır. Bunlar yüz ağrısı ve temporomandibüler eklem rahatsızlıkları (TMD) ve ağız hastalıklarıdır – mukozal.
Diş düzeltim birimi	Bu uzmanlık birimi, diş ve çene dizilim sorunlarını, diş telleri gibi araçlar kullanarak çözümler. Bu bölüm ayrıca, hasta havale eden doktorlara, diş çekme gibi tedaviler için tavsiyeler sağlar. Diş profesyonelinin diş düzeltim havalesi formunu doldurması gerekir. Ayrıca, diş düzeltim bakımına erişmek için beklerken veya uzun diş düzeltim tedavisi aşamaları sırasında bir hastanın genel diş bakımının düzenli olarak sürdürülmesi de önemlidir. Hakkı olan hastalar, toplum diş klinikleri aracılığıyla para yardımı yapılan genel bakıma erişebilirler.

Çocuk diş hekimliği	<p>Bu hizmet 16 yaşına kadarki çocuklar ve gençler içindir ve karmaşık, engelleyici ve tedavisel diş sorunlarını denetler.</p> <p>Havale nedenine bağlı çocuk diş hekimliği kliniklerinin iki farklı akımı içinde bakım sunulabilir. Örneğin, kimi çocukların, uzman düzeyinde bakıma gereksinimi olan diş anormallikleri olurken, diğerlerinin dişçi sandalyesinde genel tedaviyi olanaksızlaştıran davranış güçlükleri olabilir.</p>
Periyodonti	<p>Bu uzmanlık bölümü, basit düzeyden şiddetli düzeye kadar periyodontal (diş eti) hastalığı için teşhis, engelleme ve tedavi sağlar.</p>
Takma dişçilik	<p>Bu bölüm, olmayan veya yetersiz dişler ve/veya yüz ve çene ile ilişkili ağız sorunları konusunda uzmandır. Bu, doğal dişlerin, çıkarılabilen dişlerle değiştirilmesini, diş kronlarını, köprüleri, sabit implantları ve yüz protezlerini içerir.</p> <p>Bu klinikte sağlanan tedavinin uzun süreli başarısına katkıda bulunmada hastalar büyük rol oynar.</p> <p>Olmayan dişlerin yerine yenisinin konulması üç klinik ilkesince yönlendirilir:</p> <ul style="list-style-type: none">• sağlığa ulaşmak<ul style="list-style-type: none">– (enfeksiyon olmaz)• hastalara saygınlık sağlamak için dişsel estetik<ul style="list-style-type: none">– (ön dişler değiştirilir)– (kısaltılmış diş kemeri)• işlevi sağlamak için yeterli sayıda diş.

Daha fazla bilgi için **Victoria Diş Sağlığı Servisi** ile ilişkiye geçin:

Telefon: 1800 833 039

Email: Enquiries@dhsv.org.au

İnternet sitesi: www.dhsv.org.au

Ek 5: Aile destek mektubu

Family support form

Victorian Patient Transport Assistance Scheme (VPTAS)

Patients may be eligible for family support assistance:

- ✓ if the approved medical specialist requires immediate family members (parents or guardians, partners and/or children) to participate in a medical treatment or consultation appointment. In these circumstances the patient is deemed to be the primary patient receiving approved specialist medical services.

Family support does **not** include situations where family members, including an approved escort, travel:

- ✗ to visit a patient
- ✗ to bring clothes, medications or items requested by the patient
- ✗ between their or the patient's home and the treatment location to upkeep the home, care for other family members, look after pets or return for work.

About the patient

Note: The patient is the person listed in Section B: Patient's details on the accompanying VPTAS claim form

Given names

Family name Date of birth / /

Residential address

Suburb State Postcode

About the person required to participate in the same session as patient for a consultation or treatment

Note: A separate family support form is required to be completed for each person required by the specialist to attend the same session as the patient for a consultation or treatment

Full name

Relationship to patient Phone number

Residential address

Suburb State Postcode

Specific date(s) this person was required to attend consultations/treatment

Date / / Date / / Date / /

Date / / Date / / Date / /

Reason the above person is required to participate

Note: If the space here is not adequate, please attach a letter outlining the details

Treating medical specialist's signature Date / /

Full name

Type of specialist

Provider number Phone number

For more information contact the VPTAS Office on 1300 737 0733.

When completed send this **Family support form** together with your **VPTAS claim form** to the VPTAS Office.



Ek 6: VPTAS talep formu

VPTAS Office use. Claim Number:

--	--	--	--	--	--	--	--

Travel and accommodation reimbursement claim form

Victorian Patient Transport Assistance Scheme (VPTAS)



Please note:

- The standard **processing time** for an eligible claim is **six to eight weeks**
- Claim forms must be **lodged within 12 months** of attending an approved medical specialist service
- Do not add trips to this form after the approved medical specialist or authorised officer has signed and dated this form in Section C
- Submit separate VPTAS claim forms for each specialist.

About the scheme

The Victorian Patient Transport Assistance Scheme (VPTAS) helps eligible Victorians and an approved escort(s) who have to travel a long way for specialist medical treatment by subsidising their travel and accommodation costs.

VPTAS guidelines

Details about the subsidy levels and eligibility criteria are in the VPTAS guidelines. Follow the links from our website <<http://go.vic.gov.au/1epXMN>> or contact the VPTAS Office on 1300 737 073.

Am I eligible?

You might be eligible if you are:

- ✓ a **Victorian resident** or a living organ donor from interstate
- ✓ living in a designated **rural Victorian region**
- ✓ receiving **specialist medical treatment** covered by the scheme (see the VPTAS guidelines for details)
- ✓ travelling **100 kilometres or more one way** or an **average of 500 kilometres** a week for one or more weeks to see your specialist
- ✓ a **metropolitan** resident receiving specialist medical treatment **interstate** because the treatment is not available within Victoria.

Note: This must be approved in writing by your medical specialist.

To determine if the minimum distance criteria is met the VPTAS Office uses *Google maps, Get Directions*, which is accessible from <<http://go.vic.gov.au/1epXMN>>.

Non-concession card holders

An annual deduction of \$100 will be made from claims for patients who are not the primary card holder of an approved pensioner concession card or health care card. Patients under the age of 18 years will not have the first \$100 deducted.

Travel covered

Only travel between the patient's home and the treatment location and travel to return to the patient's home is eligible for VPTAS. No travel undertaken during a treatment period will be eligible for VPTAS assistance.

Claims are ineligible if the patient:

- ✗ is participating in **clinical trials** or experimental treatments
- ✗ lives in a state or territory other than Victoria
- ✗ is **on holidays** or visiting friends or family
- ✗ is undertaking a journey to or from **outside Australia**
- ✗ is accessing **allied health** (for example, physiotherapy, audiology, podiatry) or general practitioner (GP) services
- ✗ is eligible to claim assistance under another state, territory or Commonwealth scheme or from a registered benefits organisation including the **Department of Veterans' Affairs**
- ✗ has received or claimed damages or other payment in respect to the illness or injury being treated
- ✗ was injured in a motor vehicle accident and is covered by the **Transport Accident Commission** or injured at work and is covered by **WorkSafe**.

Checklist

Section A: Travel and accommodation diary

- All journey details are provided
- All receipts/invoices are attached for accommodation, flights, public transport, or community transport

Section B: Patient's details

- All patient details are provided
- Escort details have been listed

Section C: Approved medical specialist

- All parts of this section have been completed by the specialist or authorised officer

Section D: Consent and declaration

- Has been signed and dated by the patient or legal guardian

Note: The VPTAS Office is unable to process a claim form unless Section D is fully completed

Section E: Payment details

- Either a cheque or EFT payment has been selected
- Correct address/bank details have been provided
- If any payments are for another provider their correct details are listed in Section E

Note: a more detailed checklist is available at <<http://go.vic.gov.au/1epXMN>>

Attach all documents here

Section A: Travel and accommodation diary

Separate claim forms are required for each specialist

For each treatment date listed on this claim form the specialist was:

Specialist name _____
 Type of specialist _____

Do not add trips after Section C. Approved medical specialist has been completed by your specialist or authorised officer.

What do I need to attach?

- All original public transport tickets/receipts/flight itineraries and invoices must be attached. Petrol receipts are not required. Tolls and parking expenses are not covered under the VPTAS.
- myki smart cards should be registered with Public Transport Victoria (PTV) and tax invoices printed to attach to your claim – contact PTV on 1800 800 007 for further assistance with myki.
- All original accommodation invoices must be attached; EFTPOS and credit card receipts are **not classed** as an acceptable invoice.

People travelling		Trip type	Transport type	Accommodation type					
P = Patient	A = Aeroplane	S = Single (one way)	G = Car	PV = Private					
E = Escort	T = Taxi/ Hire car	R = Return	EM = Air/road ambulance	Example: Staying with friends or family					
E = Second Escort (if patient is under 18 years of age)	P = Public Transport (V/Line, myki, Skybus)	V = Free rail voucher used		C = Commercial/subsidised					
P&E = Patient and Escort				Examples: Hotel, motel, caravan park					
Travel									
Journey	Where was treatment/consultation received? (Provide full address of where treatment was received)	People travelling	Trip type	Transport type	Treatment date(s)	Was the patient hospitalised?	Hospital stay dates	Accomm. type	Accomm. dates
Start DD/ MM/ YY	Hospital Name, Street Address, Suburb/City, Postcode	P&E	R	C	Start DD/ MM/ YY	Yes	Admission DD/ MM/ YY	C	Start DD/ MM/ YY
End DD/ MM/ YY					No	Discharge DD/ MM/ YY	End DD/ MM/ YY		
Start / /					Start / /	Yes	Admission / /		Start / /
End / /					End / /	No	Discharge / /		End / /
Start / /					Start / /	Yes	Admission / /		Start / /
End / /					End / /	No	Discharge / /		End / /
Start / /					Start / /	Yes	Admission / /		Start / /
End / /					End / /	No	Discharge / /		End / /
Start / /					Start / /	Yes	Admission / /		Start / /
End / /					End / /	No	Discharge / /		End / /

Section B: Patient's details (Complete in BLOCK CAPITALS and ✓ where applicable)

1. Title Mr Mrs Miss Ms Other

2. Given name

3. Middle name

4. Family name

5. Gender Male Female

6. Date of birth / /

7. Are you of Aboriginal or Torres Strait Islander descent? Yes No

8. Residential address

9. Postal address Postcode

10. Telephone or

11. Email address

12. Do you have a current pension concession, health care or DVA card? Yes No

If 'Yes' a. Card number

b. Card expiry date / /

c. If DVA card Gold White Other

13. Have you made a previous claim for VPTAS? Yes No

14. How many return trips are you claiming for on this claim form?

15. Did you have an escort? Yes No

Note: An escort is responsible for the patient's transport and accommodation needs during treatment. Patients under the age of 18 years may be entitled to up to two escorts when the patient requires treatment or admission to a hospital over two or more consecutive days.

16. Escort #1

Given name

Middle name

Family name

Date of birth / /

Telephone

17. Escort #2 (If patient is < 18 years)

Given name

Middle name

Family name

Date of birth / /

Telephone

Section C: Approved medical specialist

Medical specialist or authorised officer to complete

- This section is not to be completed by the patient or escort
- This section must be completed on or after the last treatment or consultation date listed in Section A: Travel and accommodation diary
- An authorised officer is a person who works with the medical specialist. It includes registrars, resident medical officers, interns, nurse unit managers, social workers, ward clerks or administration staff such as reception staff.
- Please call the VPTAS Office on 1300 737 073 if you require assistance

1. Specialist's name (not name of authorised officer):

Use Specialist stamp here (if applicable)

2. Type of specialist

3. Specialist provider number

For the trips listed in Section A: Travel and accommodation diary

4. Did the patient require an escort? Yes No

5. Did the patient require accommodation? Yes No

6. If 'yes', how many nights of accommodation in total? (not per trip)

Note: If 'yes' is selected for point 5 and the number of nights are not allocated above, only one night will be subsidised.

Confirmation by treating medical specialist or authorised officer:

7. Name

8. Position

9a. Direct Telephone

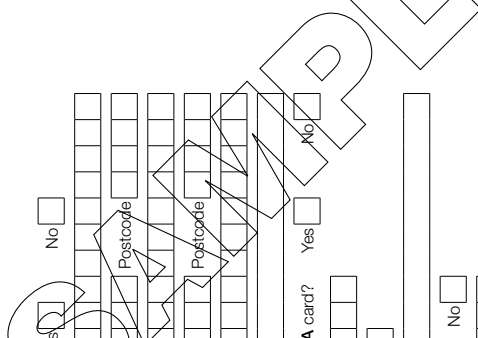
9b. Direct Facsimile

10. Email

11. Signature

12. Date / /

The department may contact you to clarify information relating to the patient's claim.





Section D: Consent and declaration
 Section D must be completed by the patient or legal guardian for the VPTAS Office to process your claim.

By printing and signing my name below, I:

1. Patient or legal guardian (print name)
 [Grid for name]
 2. Signature
 [Grid for signature]
 3. Date
 [Grid for date]

- declare that the information provided is true and correct.
- authorise the Department of Health & Human Services or officers acting on behalf of the department to discuss information regarding my VPTAS application with my medical specialist or other relevant parties as necessary.

Section E: Payment details

Please tick a payment option: EFT Cheque
 For travel and/or accommodation

Payee's information

Name [Grid]
 Postal address [Grid]
 [Grid]
 [Grid] Postcode [Grid]

If you wish to be paid electronically, please provide your details below, otherwise a cheque will be issued.

Electronic Funds Transfer

I have been paid via EFT before and my details are the same
 Yes No (if no, please complete the details below)

Account name: [Grid]
 BSB [Grid] - [Grid]
 Account number: [Grid]
 Send my payment advice slip to email address provided in Section B

Payment to other provider

For travel and/or accommodation
 Full business name: [Grid]
 Postal address [Grid]
 [Grid] Postcode [Grid]

Contact us

Telephone: 1300 737 073
 Facsimile: 03 5333 6437
 Email: vptas@dhhs.vic.gov.au
 Note: The VPTAS Office is unable to receive claims via email or fax.

Claim lodgement

Send your completed claim to:
VPTAS Office
PO Box 712
Ballarat VIC 3353

Claim forms can be collected and submitted at your local Department of Health & Human Services office. Claim forms can be accessed and ordered online at <http://go.vic.gov.au/1epXMN>.

Accessibility

If you would like to receive this publication in an accessible format, please phone 1300 737 073 using the National Relay Service 13 36 77 if required.

Privacy

The Department of Health & Human Services is committed to protecting your privacy. We collect and handle personal information in this form for the purposes of administering and processing payments for your VPTAS claim. If you choose not to provide your personal information or only provide part of the information requested, we may not be able to process your claim.

You have a right to access your personal information through the *Freedom of Information Act 1982*.
 For information on the department's privacy policy, please visit the department's privacy website at <www.dhhs.vic.gov.au/privacy>.

* For information about freedom of information (FoI) requests, visit the department's FoI website at <www.health.vic.gov.au/foi.htm>

Terimler sözlüğü

Onaylı tıbbi uzman	<p>Onaylı bir tıbbi uzman, Medicare Australia'ya, 1973 Sağlık Sigortası Yasası (Cwlth) (<i>Health Insurance Act 1973 (Cwlth)</i>) kapsamında 1975 Sağlık Sigortası Tüzüğü'nün (<i>Health Insurance Regulations 1975</i>) Program 4'ü gereğince belirli bir uzmanlık dalında kayıtlı olan doktordur veya:</p> <ul style="list-style-type: none">• bir hastanede onaylı bir tıbbi uzmanın gözetiminde uzmanlık hizmetleri sağlayan kayıtlı bir doktordur• bir hastanenin ameliyathanesinde ağız ameliyatı niteliğinde uzman diş hizmetleri sağlayan kayıtlı bir dişçi veya• Victoria Diş Sağlığı Hizmetleri'ne kayıtlı olup onun Uzmanlık Birimi listesinde tanımlanan hizmetleri sağlayan bir diş doktoru.
Onaylı hasta refakatçisi	<p>Bir hasta refakatçisi, tedavi sırasında hastanın nakil ve konaklama ihtiyaçlarından sorumlu olup onaylı tıbbi uzman tarafından gerekli addedilmiştir.</p>
Yetkili memur	<p>Yetkili memur, onaylı bir tıbbi uzmanla çalışan ve hastanın ayrıntılarını ve alınan onaylı tıbbi uzmanlık hizmetlerini doğrulayabilecek olan bir kişidir. Yetkili bir memur, uzman asistan, yardımcı hekim, stajyer, hemşirelik birimi müdürü, sosyal görevli, koğuş memuru veya resepsiyon görevlisi gibi bir yönetim görevlisi olabilir.</p> <p>Yetkili memur bir VPTAS talep formunu, tıbbi uzman adına imzalayabilir ama tıbbi uzmanın ayrıntılarının sağlanması gerekir.</p>
Blok tedavi	<p>Bu, bir hastanın ikametgâhından tedavi yerine kadarki yolculuğunun bir veya daha fazla sayıdaki hafta içinde haftada ortalama 500 kilometre olduğu zaman ortaya çıkar. Bir 'hafta', Pazartesi'den Pazar'a kadar değil, birbirini izleyen yedi güne gönderme yapar.</p>
Hasta	<p>Bu, bir tıbbi uzmanlık servisine gitmek için yolculuk eden ve VPTAS talep formunda VPTAS yardımı için başvuran kişidir.</p>
Victoria Hasta Nakil Yardımı Programı (VPTAS) talep formu	<p>Bu, yolculuk ve konaklama yardımı için VPTAS başvuru formudur. http://go.vic.gov.au/1epXMN sitesinde mevcuttur.</p>

Tedavi yılı	Bir tedavi yılı, hastanın ilk onaylı tıbbi uzman tedavisi veya randevusundan itibaren 12 aylık süre olarak tanımlanır.
Taksi	Bir taksi, yolda durdurulan veya daha önceden ayarlanan taksimetrelili bir araçtır. Taksi ile yolculuğun VPTAS yardımına hakkı olabilir.
Kiralık araba	Taksi ile benzer olsa da, kiralık bir araba, sadece daha önceden ayarlanan bir hizmettir, yani yolda durdurulamaz veya bir taksi durağında binilemez. Kiralık arabaların taksimetresi yoktur ve yolculuğun ücreti üzerinde araç ayarlandığında anlaşma sağlanır. Kiralık araba ücretleri, program yoluyla geri ödenmez ama uygun olursa eşit taksi ücreti geri ödenir.

